

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD AJUSCO

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN DE ADULTOS

EDUCACIÓN DE MUJERES PARA LA PRODUCCIÓN CAMPESINA.
ESTUDIOS DE CASO EN LA COMUNIDAD DE GIL, MUNICIPIO DE
TLAZAZALCA, MICHOACÁN

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN EDUCACIÓN DE ADULTOS

P R E S E N T A

NOHEMÍ JIMÉNEZ GUZMÁN

ASESOR: ANTONIO CASTILLO SANDOVAL

MÉXICO, D.F., MAYO 2010

Índice

	Pág.
Introducción	4
I. Contexto de la investigación	9
II. La educación de adultos y las mujeres campesinas	13
2.1. Educación	13
2.2. Las divisiones de la educación	14
2.2.1. La familia	16
2.2.2. Administración del tiempo	16
2.2.3. Tiempo libre	17
2.2.4. Trabajo	17
2.3. La educación de adultos	19
2.4. La educación de las mujeres en México	24
2.5. La educación de mujeres en el medio rural	30
III. Metodología de la investigación	35
3.1. Investigación documental	35
3.2. Investigación de campo	35
IV. Presentación y Análisis de resultados	38
4.1. Presentación de resultados	38
4.1.1. ¿Cómo educan a las mujeres para ser campesinas en la comunidad de Gil Municipio de Tlazazalca, Michoacán?	38
4.1.2. Cuerpo de preguntas derivadas de las entrevistas con respuesta textual	40
4.1.3. Cuerpo de preguntas derivadas de las entrevistas	45

4.1.4. Cuadro de concentración de las entrevistas	46
4.1.5. Clasificación de actividades laborales del campo	59
4.2. Análisis de resultados	60
4.2.1. Análisis de resultados de la pregunta eje del proyecto de Investigación	60
4.2.2. Cuadros de análisis de resultados	62
4.3. Conclusiones	78
Bibliografía y fuentes documentales	80
Anexos	83
Anexo 1. Datos de saberes y prácticas	84
Anexo 2. Conceptos de saberes y prácticas	87
Anexo 3. Preguntas de saberes y prácticas	89
Anexo 4. Preguntas de conceptos del trabajo campesino	92
Anexo 5. Guía de entrevista	94

Introducción

La presente investigación se desarrolló en comunidades campesinas del municipio de Tlazazalca, estado de Michoacán. Tlazazalca se localiza en el Noroeste del estado. Es una localidad con altos índices de migración hacia los Estados Unidos de Norteamérica. De acuerdo con información obtenida por diferentes personas de la comunidad, la migración en el siglo XX tomó impulso en los años cuarenta y se incrementó en los años noventa del mismo siglo. Inicialmente migraban los padres de familia, hoy en día migran familias completas. Los ingresos de los migrantes son el principal recurso económico de la mayoría de las familias de Tlazazalca.

Su principal actividad económica es la agricultura a través de la siembra de maíz, sorgo, frijol, fresa, camote, garbanzo, de igual manera se dedican a la crianza de ganado bovino y porcino, para el mercado local y nacional. Estas actividades las realizan hombres y mujeres no importando la edad. De igual manera es importante, en el caso de las mujeres el trabajo que se realiza en el hogar, como es el caso del tejido y, el bordado, la participación en la vida escolar de sus hijos e hijas, la atención de la salud de los mismos que incluyen: la limpieza de las calles, las campañas de vacunación, en las asambleas comunitarias, en las campañas políticas, entre otros.

Históricamente en el estado de Michoacán se han desarrollado distintas iniciativas educativas con la población adulta, tal es caso de los proyectos de alfabetización y posalfabetización impulsados desde el CREFAL (de 1951 a la fecha). En lo que se refiere al municipio de Tlazazalca han tenido presencia diversas instituciones públicas y privadas para el impulso de proyectos educativos y de capacitación de adultos, tal es el caso de las Misiones Culturales y el Programa de Organización y Capacitación Campesina, el primero coordinado por la SEP y el segundo por la extinta Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos, y Amigos del Mundo con sede en Texas (Castillo, Antonio, 2008).

La educación de adultos ha buscado estrategias que les permitan a los adultos incorporarse y realizar trabajos en el medio rural mexicano. Destacando las destinadas a la alfabetización de adultos, la conclusión de los estudios de primaria, secundaria y bachillerato y la capacitación para el trabajo, entre otros. En el caso que nos ocupa actualmente se cuenta con el Instituto Nacional de la Educación de los Adultos (INEA), a partir de 1981 y el Instituto Nacional de Adultos en Plenitud (INAPLEN), constituido a partir de 2002, cuyos antecedentes los encontramos en el Instituto Nacional de la Senectud, y el Instituto Nacional para los Adultos Mayores.

La relevancia de haber realizado esta investigación se observó en tres planos: en lo personal, para la educación de adultos y para el desempeño profesional. Para el caso del primero, fue mi primera incursión en los ambientes rurales, debido a que realicé mi servicio social en el proyecto de investigación denominado: "Educación para la producción y la migración campesina en el municipio de Tlazazalca Michoacán", el cual me sirvió para elaborar el presente trabajo. Con relación a la educación de adultos, se rescatan saberes,

conocimientos, contenidos y estrategias que los padres y madres utilizan para educar a sus hijos e hijas para ser campesinas, tal vez esto último no sea novedoso para la educación de adultos, pero sí resulta relevante el estudio de mujeres campesinas, considerando que normalmente los objetos de investigación son hombres, además, que no localicé estudios de la mujer o sobre ella en el municipio arriba señalado. Respecto al tercer punto, es posible señalar que haberme incorporado a un trabajo de investigación en el medio rural, abrió una frontera de conocimiento que no había considerado durante el tiempo que realicé los estudios de licenciatura.

En el municipio de Tlazazalca en los últimos cuarenta años se ha tenido la presencia de diversas instituciones públicas federales y estatales, y algunos organismos privados, que han impulsando proyectos y programas de apoyo a la producción agropecuaria y forestal, y han impactado de manera significativa en la vida de las comunidades, tales como: uso de agroquímicos y semillas mejoradas, introducción de maquinaria agrícola moderna, que han influido en el cambio de cultivos tradicionales por otros de mayor rendimiento como fue el caso del maíz por sorgo, básicamente destinado a la alimentación de porcinos y aves, y por otra, la sustitución de animales como el buey, el caballo y la mula por tractores y sembradoras en las labores de siembra y cosecha.

La producción agropecuaria y forestal en general se desarrolla bajo técnicas tradicionales, dado que la mayoría de las tierras de cultivo son de temporal, con bajos índices de productividad; la extensión de tierras de cultivo beneficiadas con riego se destinan a la producción de hortalizas y pastizales; las actividades ganaderas se realizan en forma de pastoreo libre y en pequeños y medianos establos y en granjas avícolas de inversionistas locales, ligados a los medianos y grandes empresarios agroindustriales de la región; las actividades de aprovechamiento forestal son menores, dada la escasa superficie de bosque, sólo se utiliza para la construcción de casa habitación, cercas y establos ganaderos, además, para uso doméstico en familias que aún no cuentan con estufas de gas licuado.

La mayoría de la población del municipio se dedica a las actividades ligadas con la producción agrícola y ganadera, otro sector se dedica al comercio formal e informal. Un amplio sector de personas jóvenes y adultas han migrado, principalmente a ciudades del estado de Michoacán, Jalisco, México, en el Distrito Federal, y en los Estados Unidos de Norteamérica, trabajando en la agricultura y en los servicios ligados a la construcción, hotelería y restaurantes, de manera legal e ilegal.

Los ingresos de los migrantes constituyen la fuente principal de los recursos económicos de las familias de Tlazazalca, que se observa cotidianamente en los bancos y centros de cambio de divisas, en los mercados y tiendas adquiriendo productos de primera y segunda necesidad, en la construcción y rehabilitación de casas habitación, en el tipo de transporte utilizado para el traslado de personas y mercancías, y en particular durante los meses de septiembre a enero cuando regresan a sus pueblos. Así mismo, la migración ha generado la incorporación de la mujer joven, adulta y anciana a cumplir

tareas reservadas anteriormente a los hombres como: participación en las asambleas comunitarias y en las actividades político-partidarias.

La migración hacia Estados Unidos de Norteamérica representa desde los años cuarenta del siglo XX una opción de trabajo y de vida para hombres y mujeres de Tlazazalca, misma que se ha incrementado a partir de los años ochenta del mismo siglo, por la imposibilidad física de acceder al reparto de tierras, ante las adversidades climáticas, la ausencia de opciones de empleo, y la falta de apoyos estatales a la producción agropecuaria y forestal. Otros elementos que normalmente no se explicitan como factores de migración son: el estatus social que representa tener documentos legales de residente, cuestión que atrae a hombres y mujeres de todas las edades y que se expresa en la movilidad social y a la posibilidad de acceder al sistema de pensión norteamericano (Castillo, Antonio, 2008)

La vida cotidiana de hombres y mujeres de las comunidades del municipio transcurre alrededor de las actividades agrícolas, ganaderas y forestales, además, en las acciones relacionadas con la escuela, la salud, el deporte, entre otras, a través de ceremonias cívicas, juegos; la limpieza y cuidado de calles y jardines; encuentros deportivos. Destacan las actividades vespertinas de las mujeres jóvenes y adultas para elaborar diferentes tipos de tejido, bordados y en especial para la convivencia social.

En la producción agropecuaria y forestal y en las relaciones sociales comunitarias se presentan diversas situaciones, mediados por procesos educativos y culturales, entre los cuales destacan los relacionados con la educación que reciben las mujeres en particular para dedicarse al trabajo campesino, por ejemplo, la siembra y cosecha de maíz, sorgo, garbanzo y frijol, principalmente, y en ocasiones la venta de la producción.

La pregunta de investigación que orientó el presente trabajo de investigación fue: **¿Cómo educan a las mujeres para ser campesinas en la comunidad de Gil, Municipio de Tlazazalca, Michoacán?**, la cual se pretendió responder a través de la realización de entrevistas semiestructuradas y su correspondiente análisis y la observación realizada en las visitas. Para tal efecto se utilizó como técnica el Estudio de Caso. En tanto que sólo comprendió los casos de las mujeres participantes. El objetivo de la investigación fue: Identificar y analizar las estrategias que utilizan las madres y padres de familia para educar a sus hijas para ser campesinas en la comunidad de Gil. Se definieron tres objetivos específicos los cuales fueron: 1) Identificar quién y de qué manera influye más en las mujeres de la comunidad para dedicarse al trabajo campesino, 2) Identificar a qué edad y las razones de ello para el inicio de las mujeres de la comunidad al trabajo en el campo, 3) Indagar cuáles trabajos del campo les gustan más y cuáles les gustan menos a las mujeres de la comunidad de Gil, municipio de Tlazazalca Michoacán.

Con base en lo anterior, surgieron las siguientes preguntas: ¿Quién educa a las mujeres para dedicarse al trabajo campesino?, ¿A qué edad inician las mujeres al trabajo en el campo?, ¿Qué trabajos del campo les gustan más? ¿Qué

trabajos del campo les gustan menos?, estas y otras preguntas fueron posibles de formular conforme al desarrollo de la investigación.

Las entrevistas fueron realizadas a cuatro mujeres campesinas, sin importar su edad o estado civil, únicamente se tomó en cuenta la voluntad para colaborar en la investigación. Las entrevistas se video grabaron y posteriormente se transcribieron para su análisis.

La importancia de haber realizado una investigación mediante estudios de caso acerca de cómo es educada la mujer para la producción campesina fue debido a que cuando fui estudiante de la licenciatura de Educación de Adultos realicé mi práctica educativa con población urbana y en pocas ocasiones se veían presentes oportunidades de tener un acercamiento a la educación en el medio rural, a pesar de ello se presentaron circunstancias para realizar esta investigación mediante la observación, el registro de lo observado por medio de un diario de campo, la realización de entrevistas junto con la transcripción y análisis de las mismas, así como la búsqueda bibliográfica. Todo esto para poder hacer un análisis de las formas en que son educadas las mujeres.

Lo anterior se debió a la realización del servicio social obligatorio en el proyecto de investigación: "Educación para la producción y la migración campesina en el municipio de Tlazazalca, Michoacán", bajo la coordinación de los Profesores Antonio Castillo Sandoval y María de Jesús Salazar Muro, mismo que inició sus actividades en el mes de julio de 2008. No está de más señalar que finalicé el servicio social en agosto del 2009.

En lo personal ha resultado significativo poder observar formas de vida, usos y costumbres de las cuales he recibido aprendizajes durante mi estancia en el estado de Michoacán que me llevan a mirar la educación de adultos desde otro ángulo y me ha permitido ampliar mis conocimientos y experiencias en y para la vida académica y profesional.

En lo que respecta al campo de la Educación de Adultos realizó un importante aporte debido a que cuando hablamos de que la educación de adultos es todo un universo de posibilidades de inserción, contribución e investigación en distintas áreas y ámbitos. El presente trabajo pretende contribuir con dicha investigación al área de la educación no formal, sin olvidar que este tipo de educación es en varios sentidos formal, dado que los padres o madres de familia establecen ciertas formalidades o normas que los hijos deben aprender, Además, tiene determinadas intencionalidades, en particular con mujeres jóvenes y adultas campesinas, de la misma forma amplía la gama de trabajos de investigación que se han realizado en cuanto a trabajos sociológicos, antropológicos, entre otros, y en particular acerca de cuestiones de género con mujeres campesinas.

Al haber hecho una revisión de los trabajos recepcionales publicados en la Universidad Pedagógica Nacional, logré percatarme que existen escasas investigaciones acerca de proyectos de trabajo en el medio rural, en particular en la educación de adultos, por lo tanto, me pareció importante colaborar en

una de ellas, que permitiera a la universidad ampliar sus referentes investigativos.

La estructura del presente trabajo es la siguiente: 1) Contexto de la investigación: Describe de lo general a lo específico el espacio donde se desarrolló dicha investigación respecto a cuestiones geográficas, económicas y sociales. 2) Fundamentación teórica: En este segundo capítulo se encuentran conceptos concernientes a la educación y las formas en la que esta se encuentra dividida, además, hace alusión a cuestiones relativas a la concepción de la Educación de Adultos, así como la mención sistemática de las Conferencias Internacionales que se han llevado a cabo respecto al tema, y finalmente, hace una referencia acerca de las concepciones en la que ha sido vista la mujer respecto a su educación en México y de manera singular en el estado de Michoacán. 3) Metodología de la investigación: Da cuenta de los pasos que se siguieron para llevarse a cabo los cuales se encuentran divididos en dos apartados: investigación documental e investigación de campo. 4) Análisis de resultados: Muestra los resultados que la investigación fue arrojando y el análisis de los resultados de las entrevistas realizadas. Posteriormente se elaboraron las conclusiones las cuales recopilan y describen los resultados que la investigación arrojó. Finalmente se insertaron los anexos los cuales incluyen datos de saberes y prácticas; conceptos de saberes y prácticas y la guía de entrevista semiestructurada.

Capítulo I. Contexto de la investigación

De acuerdo con un documento de la Oficina Estatal de Información para el Desarrollo Rural Sustentable (OEIDRS), (2000) del Gobierno del estado de Michoacán, que forma parte de la Enciclopedia de los Municipios de México, Michoacán, Tlazazalca es una palabra de origen náhuatl, que significa “lugar arcilloso”, fue fundado oficialmente en 1545 por Fray Juan de San Miguel. En 1524 la región estaba bajo el dominio de un encomendero. Para 1534 pasó a ser tributaria de la Corona Española, siendo el primer pueblo que deja de ser encomienda antes de la promulgación de las leyes que decretaron el fin de la misma. En 1593, se le asignó el nombre de San Miguel de Tlazazalca. En 1650 era cabecera que administraba comunidades que comprendían los actuales municipios de Purépero, Churintzio, Zináparo, Penjamillo, La Piedad, Ecuandureo, Tanhuato y parte de Zamora. Para 1754 tenía 221 familias de indios, 162 españoles, 100 de castas y 45 de mulatos. En 1840 se empezó a construir la actual Iglesia Parroquial, bajo la dirección del ingeniero Pascual Luna discípulo del arquitecto Francisco Eduardo Tresguerras. Para 1910 las comunidades indígenas habían perdido sus tierras pasando a manos de terratenientes. En 1914 fueron intervenidos los bienes o capitales de los enemigos de la Revolución.

De acuerdo con la monografía municipal de Tlazazalca Michoacán (García Méndez, Jorge y Alfaro Hurtado, Raúl, 1995), en 1941 Tlazazalca se constituye como uno de los 102 ayuntamientos en que estaba organizado el Estado de Michoacán. A partir de 1946 aumentó la cantidad de emigrantes hacia los Estados Unidos en calidad de “braceros”. Hasta 1955 se introduce la red de energía eléctrica en la cabecera municipal. En 1963 se construye el primer centro de salud. En el año de 1969 fue inaugurada la carretera asfáltica La Piedad-Carapan. En 1971 se construyó la presa “Ignacio López Rayón”, que con sus aguas se constituyó una Unidad de Riego. En 1974 se concluyó la Red del Sistema de Agua Potable en la cabecera municipal. En 1977 se instaló el servicio de Drenaje y Alcantarillado y se inició la pavimentación de las principales calles y el centro del mismo lugar. En 1995 se conmemoró el 450 Aniversario de la fundación oficial de Tlazazalca. Para el 2010 se realizarán celebraciones correspondientes a los 465 años de la fundación del pueblo, así como a la conmemoración del bicentenario de la Independencia y al centenario de la Revolución Mexicana.

Continuando con la misma fuente de información, en cuanto al medio físico tenemos que se localiza al noroeste del Estado, en las coordenadas 19°58' de latitud norte y 102°03' de longitud oeste, a una altura de 1,800 metros sobre el nivel del mar. Limita al norte con Churintzio, al este con Penjamillo, al suroeste con Zacapu, al sur con Purépero y Tangancícuaro, y al oeste con Zamora. Su distancia a la capital del Estado es de 121 Kms. Tiene una superficie de 201.83 Km² y representa el 0.34 por ciento del total estatal. Su relieve está constituido por el sistema volcánico transversal y los cerros de la Cruz y Prieto. Su hidrografía está constituida por el río Urepetiro, por los arroyos Purúzaro, Hondo y Prieto, por los manantiales de agua fría y por las presas de La Yerbabuena y Urepetiro. Su clima es templado, con lluvias en verano. Tiene una precipitación pluvial anual de 954.0 milímetros y temperaturas que oscilan

de 8.8 a 26.6° centígrados. Su ecosistema está constituido por el bosque mixto con pino, encino y fresno. La fauna está formado por liebre, zorrillo, coyote, mapache, venado, cacomixtle y tlacuache. La superficie forestal maderable es ocupada por pino y encino, la no maderable por diversos matorrales. Los suelos datan de los periodos cenozoico, cuaternario, terciario y mioceno, corresponden principalmente a los del tipo chernozem y podzólico. Su uso es primordialmente ganadero y en menor proporción forestal y agrícola.

En el año 2000 el municipio contaba con 8,830 habitantes y de acuerdo al II Censo de Población y Vivienda del 2005 el municipio cuenta con un total de 6,776 habitantes. La religión dominante es la Católica, aunque existen otras iglesias como la Evangélica y Testigos de Jehová.

La infraestructura educativa existente comprende preescolar, primaria, secundaria en sus modalidades regular, técnica y telesecundaria y un Colegio de Bachilleres. En cuanto a la población que desea llevar a cabo estudios de educación superior se traslada a la ciudad de Morelia, Guadalajara, Toluca y en algunos casos a la Ciudad de México, en los últimos años se dirigen la ciudad de Zamora y la Piedad en instituciones privadas.

Los servicios de salud se cubren a través de las clínicas del IMSS, Centros de Salud adscritos a la Secretaría de Salud, así como consultorios privados. En la cabecera municipal se encuentra un mercado y otros centros de consumo para la adquisición de artículos de primera y segunda necesidad. Se cuenta con canchas de basquetbol, fútbol y parques recreativos distribuidos en toda la jurisdicción. El tipo de construcción que predomina es la de tabique y techo de concreto, seguido en menor proporción por las de adobe, madera con techos de teja, lámina y tejamanil.

En cuanto a medios de comunicación, no se cuenta con periódicos, estaciones de radio y canales de televisión locales, más bien son de carácter regional, ubicadas en Zamora, La Piedad y Morelia, sin embargo, sí se cuenta con servicios de cable y antena parabólica.

Las principales vías de comunicación son las carreteras federales 15 y 37, en sus tramos Morelia-Zacapu-Carapan-Purépero-Tlazazalca y caminos asfaltados y de terracería. Además de correo, teléfono, telégrafo, casetas públicas, servicio de autobuses, taxis y camiones de carga. La cobertura de servicios públicos desde una mirada apreciativa es la siguiente: Agua potable 70%, Drenaje 80%, Electrificación 85%, Pavimentación 65%, Alumbrado Público 85%, Recolección de Basura 50%, Mercado 85%, Rastro 80%, Panteón 100%, Seguridad Pública 60%, Parques y Jardines 40% y Edificios Públicos 80%.

Por lo que se refiere a la actividad económica, en particular a la agricultura, los cultivos principales son: el maíz, sorgo, frijol, trigo, fresa, camote, jamaica, garbanzo y en menor escala janamargo y zacate olleto utilizados como forraje para el ganado. Se cría ganado vacuno, caprino, ovino, caballo, porcino, aves de corral y abejas en establos, lecheros, granjas porcinas y avícolas. La actividad industrial está centrada en los derivados de la leche como crema y

quesos de gran demanda en los mercados local y regional. El turismo es de carácter local y su atracción son los paisajes naturales, balnearios y manantiales. El municipio cuenta con comercios medianos y pequeños donde se adquiere artículos de primera y segunda necesidad, tales como: tiendas de ropa, muebles, calzado, alimentos, ferreterías, materiales para construcción, papelerías, farmacias y puestos fijos y semifijos. Los servicios de hospedaje y alimentación son escasos, en los últimos cinco años se han abierto algunos pequeños restaurantes.

En lo relativo a atractivos culturales y turísticos el municipio cuenta con el Templo parroquial San Miguel, construido en el siglo XIX. No se cuenta con museo alguno, de igual manera no tiene danzas representativas, bandas de música o mariachis, no se elaboran artesanías. Las fiestas más representativas son la de Corpus Christi, la celebración del grito de Independencia, la celebración en honor de San Miguel patrono de la parroquia, así como la celebración de Las Cabañas las cuales son representaciones en vivo sobre pasajes bíblicos que se realizan el día 24 de diciembre entre las 6 y 8 de la noche, y el acto cívico del Aniversario de la Revolución Mexicana. La comida típica está constituida en los derivados de la leche como es el queso fresco, la crema, mantequilla, requesón y adoberas, además, la birria, las carnitas, el menudo y el mole.

El municipio de Tlazazalca esta conformado por las comunidades de: La Yerbabuena, Acuitzeramo, Huitzó, Acúmbaro, La Jabonera, Urepétiro, Jamandúcuaro, El Tecolote, La Estancita, Gil, Las Gallinas, Gabino Vázquez, Icátiro, San Isidro, El Conejo, Huapajécuaro, Nuevo Moreno, Potrereros, Potrero de Abajo y Tanaquillo.

El punto central del contexto es la comunidad “ranchera” de Gil misma que se formó a raíz de la expropiación de la antigua hacienda de Gil, la cual fue expropiada por el General Lázaro Cárdenas del Río en el año de 1936 y cuyo propietario fue Jesús Magaña Bravo, de acuerdo con información proporcionada en entrevista al Sr. Adolfo Herrera Zamora. La distancia aproximada de la cabecera Municipal hacia la comunidad de Gil es de 6 Km.

La comunidad de Gil cuenta aproximadamente con setenta jefes de familia, y con una población de 350 habitantes. En su mayoría hay mujeres y hombres de la tercera edad debido a que por causas de la migración hacia los Estados Unidos, existe escasa presencia de familias jóvenes desde hace 20 años, quienes por lo general se encuentran trabajando en la pizca de la fruta y la verdura, así como en los servicios.

La comunidad de Gil cuenta con los servicios de luz eléctrica, agua potable, calles con pavimento, tres tiendas, un jardín de niños, la escuela primaria “Francisco I. Madero”, un centro de salud, una cancha de basquetbol donde se realizan en ocasiones torneos con las comunidades del mismo municipio. La cancha de basquetbol, por otra parte, toma un papel importante en el rancho debido a que también funciona como centro de reunión para toma de acuerdos que se llevan a cabo en la comunidad. Los medios de transporte son los autos particulares y taxis.

Las casas están construidas con tabique y cemento, existen pocas construidas y techadas con lámina de cartón y de asbesto, Cabe señalar que un 10 % de ellas se encuentran deshabitadas por causas de la migración.

Las celebraciones más comunes que se llevan a cabo en el rancho de Gil son las fiestas de quince años y bodas, por lo general en los meses de diciembre y enero, ya que las personas que habitan dicha comunidad esperan festejar junto con sus familiares que vuelven en esta época del año. Las ceremonias religiosas se realizan en la Iglesia de Tlazalca, dado que Gil no cuenta con una propia.

Respecto al trabajo que los habitantes de la comunidad desempeñan, son los relativos al trabajo en el campo y cuidado de los animales, el cual inicia entre la etapa de la niñez y la adolescencia enseñada por los padres de familia y familiares en su mayoría. Los productos que siembran son sorgo, maíz, garbanzo y frijol, mismos que son utilizados para su venta, así como para su consumo ya que su principal alimentación consta de maíz chile y frijol, entre otros productos.

Otro trabajo que desempeñan, por lo general los y las jóvenes de Gil es la cosecha de frambuesa y fresa en los campos agrícolas de los Valles de Tangancicuaro y Zamora, entre otros de acuerdo a la temporada de la cosecha, en lugares que no son sus tierras, la jornada de trabajo es de más de ocho horas en ocasiones.

Las prácticas de socialización y esparcimiento se llevan a cabo por las tardes cuando los hombres de la comunidad se reúnen en las calles o en las banquetas de las casas para platicar acerca del trabajo o necesidades de la comunidad. En cambio, la socialización de las mujeres adultas en su mayoría casadas consta en organizarse para limpiar la escuela o barrer las calles. Otra práctica de socialización se puede observar mediante la confección del bordado y costura en grupo., Pueden ser vistas reunidas afuera de alguna casa, dentro de ella, o en el patio.

Capítulo II. La educación de adultos y mujeres campesinas

2.1. Educación

Sobre la educación existen distintas visiones, Sarramona, Jaume (2000), señala que la educación es un proceso de humanización para los individuos; es una acción dinámica de la persona con otras personas y con su entorno; se lleva a cabo de acuerdo con una escala de valores; proporciona las bases de la integración social de las personas; constituye una dimensión básica de la cultura y garantiza la supervivencia de ésta; es un proceso inacabado.

De igual manera, se suele entender a la educación como una acción, una práctica, Durkheim, Émile (1998). Por su parte, Novak, Joseph (1998), la entiende como una empresa humana compleja, “en la que hay más formas de provocar cambios que son nocivas o de escaso valor que formas de realizar mejoras constructivas”. Asimismo, reconoce la existencia de cinco elementos en el proceso educativo, a saber: el aprendiz, el profesor, el conocimiento, el contexto y la evaluación. Elementos que se combinan para construir y reconstruir el significado de la experiencia.

Novak, J. (1998), señala que todo hecho educativo es una acción compartida destinada a intercambiar significados y sentimientos entre el aprendiz y el profesor, y que cuando el aprendiz y el profesor negocian y comparten con éxito el significado de una unidad de conocimiento, se produce el aprendizaje significativo. Entiende al aprendizaje significativo, como el resultado de la integración constructiva del pensamiento, el sentimiento y la acción que conducen a la capacitación humana para el compromiso y la responsabilidad.

Para Delors, Jaques (1997), la educación se ve obligada a proporcionar las cartas náuticas de un mundo complejo y en perpetua agitación y, al mismo tiempo, la brújula para poder navegar por él. Continuando con Dellors, dice que para cumplir el conjunto de las misiones que le son propias, la educación debe estructurarse en torno a cuatro aprendizajes fundamentales, que en el transcurso de la vida serán para cada persona, en cierto sentido, los pilares del conocimiento: *aprender a conocer*, es decir, adquirir los instrumentos de la comprensión; *aprender a hacer*, para poder influir sobre el propio entorno; *aprender a vivir juntos*, para participar y cooperar con los demás en todas las actividades humanas; por último, *aprender a ser*, un proceso elemental que recoge elementos de los tres anteriores. Por supuesto, por estas cuatro vías del saber convergen en una sola, ya que hay entre ellas múltiples puntos de contacto, coincidencia e intercambio.

Acerca de la verdadera finalidad educativa Freinet, Celestin (1984), menciona que el niño desenvolverá su personalidad al máximo en el seno de una comunidad racional a la que sirve y que le sirve. Cumplirá su destino, elevándose a la dignidad y a la potencia del hombre, preparándose así a trabajar eficazmente, cuando sea adulto, para la realización de una sociedad armoniosa y equilibrada.

El concepto de educación podemos definirlo como un proceso de adquisición de conocimientos que dura toda la vida debido a que es una acción en la que los seres humanos enseñan y aprenden unos de otros para obtener experiencia para subsistir. Así mismo, la educación inicia para las personas en el primer grupo que es la familia la cual prepara a los individuos para enfrentarse a los demás grupos socializadores. De ahí la importancia de estar preparado para la vida y estar educado de una manera plena y satisfactoria.

2.2. La división de la educación.

Sarramona Jaume. (2000), señala que la educación se divide con fines de diferenciación en *formal* y *no formal*, e *informal*. La primera, se entiende aquel “tipo de actividad educativa que es plena y explícitamente intencional, que se lleva a cabo de manera sistemática y estructurada y que conlleva el logro de titulaciones académicas reconocidas oficialmente. Este tipo de educación está legalmente regulado y controlado”. La segunda, al igual que la primera, es sistemática e intencional, pero la acreditación académica no tiene reconocimiento oficial, porque el nivel de regulación legal sobre sus contenidos y procesos es bajo e inexistente. Sobresalen los aprendizajes de arte, idiomas, salud, formación laboral, entre otros, adquiridos fuera del sistema educativo. La tercera, agrupa las “influencias que generalmente no tienen explicitadas sus intenciones educativas, aunque éstas puedan existir en el sujeto educando, y cuya organización y sistematismo son bajos o nulos; tampoco proporciona acreditaciones académicas de ningún tipo”, incluye “la educación proporcionada por los medios de comunicación y el simple contacto social”.

Continuando en la explicitación de la educación informal, Sarramona, Jaume (1998), dice que la educación informal es un proceso que dura toda la vida y en el que las personas adquieren y acumulan conocimientos, habilidades, y modos de discernimiento mediante las experiencias diarias y su relación con el medio ambiente.

Respecto al concepto educación no formal Sarramona, Jaume (1998), señala que surge como consecuencia de reconocer que la educación no puede considerarse como un proceso limitado en el tiempo y en el espacio, confinado a las escuelas y medido por los años de asistencia. Así mismo, es toda actividad organizada, sistemática, educativa, realizada fuera del marco del sistema oficial, para facilitar determinadas clases de aprendizajes a subgrupos particulares de la población, tanto adultos como niños.

En lo que respecta a su duración, una acción de educación no formal tiene una extensión limitada. Esta como tal afecta a todas las personas, pero cada una de las acciones a través de las que se especifica esta concebida y va dirigida a una persona en concreto o a un grupo de ellas con características comunes. Igualmente la educación no formal puede desarrollarse tanto dentro de las organizaciones como fuera de ellas.

Sarramona, Jaume (1998) citando a La Belle (1982), menciona que la educación no formal, se acuñó para satisfacer la necesidad de respuestas extraescolares a demandas nuevas y diferentes de las que atiende

ordinariamente el sistema educativo. En la década de los setenta, en pleno crecimiento demográfico de los países del Tercer Mundo, la educación no formal cobró mayor importancia como estrategia formativa orientada a aquellos grupos sociales que no habían podido recibir una enseñanza básica completa. De este modo, la educación no formal fue adquiriendo una orientación complementaria, suplementaria, respecto de la educación escolar convencional.

En este orden de ideas, Sarramona, Jaume (1998), señala que la educación no formal nació como concepto y como respuesta pedagógica, para superar los problemas no resueltos por la educación escolar. De ahí que haya sido una corriente de la contraposición educación formal-educación no formal. Además, la educación no formal implica el desarrollo a lo largo de toda la vida, así como una fuerte exigencia de relación con el contexto social. En ambos casos nos encontramos con una ampliación de oportunidades para la educación no formal. El incremento de la esperanza de vida provoca una extensión temporal del proceso educativo más allá de la escolaridad obligatoria, imponiendo, por otra parte, la diferenciación entre la educación permanente y la educación de adultos, así como a la distinción entre la educación de los jóvenes y adultos, la de los adultos, y la de los ancianos. El envejecimiento de las sociedades ha producido una preocupación por la calidad de la vida de las personas adultas, incluyendo la calidad de la educación no formal para las personas adultas ancianas.

El mismo autor señala que el enfoque que liga la educación no formal con la educación a lo largo de toda la vida exige una atención, no sólo de las diferentes etapas del proceso educativo, sino también a los diversos contextos culturales, económicos y tecnológicos en los que tiene lugar cada programa y acción de educación no formal. En consecuencia, la educación no formal exige una capacitación para la adaptación continua a las diversas fases del ciclo vital y a los diferentes contextos en los que tiene lugar el desarrollo individual y comunitario.

Por su parte, Jabonero, Mariano (1994), señala que la educación informal, es un proceso educativo no organizado que transcurre a lo largo de la vida de una persona, proveniente de las influencias educativas de la vida diaria y el medio ambiente. En este sentido se utiliza también el término educación incidental. Así pues se podría decir que la educación informal es también educación no reglada, no institucional.

Respecto a la educación no formal podemos señalar que dentro de esa no-formalidad existe toda una "formalidad" en el asunto de la enseñanza y el aprendizaje, desde el momento en que los padres de familia explican cómo hacer el trabajo y el para qué, existe un sistema y una intención en ello, por ejemplo, cuando una madre o un padre le indican al o hijo o hija que realice una actividad, en este caso, relacionada con el trabajo del campo.

En otro orden de ideas, es pertinente señalar que los puntos 2.2.1., 2.2.2., 2.2.3. y 2.2.4., son resultado de los organizadores de información formulados, a

partir de la lectura y análisis de las entrevistas realizadas con las mujeres de la comunidad de Gil.

2.2.1. La familia

Como parte de la educación no formal, la educación que se imparte en la familia juega el papel principal, debido a que es el primer grupo formador. Respecto a la familia, Engels, Friedrich, (2001), menciona que los apelativos de padre, hijo, hermano, hermana, no son simples títulos honoríficos, sino que, por el contrario, traen consigo serios deberes recíprocos perfectamente definidos, y cuyo conjunto forma una parte esencial de la construcción social de esos pueblos. La familia, citando a Morgan, es el elemento activo; nunca permanece estacionaria, sino que pasa de una forma inferior a una forma superior a medida que la sociedad evoluciona de un grado más bajo a otros más alto.

Se dice comúnmente que la familia es la base principal de la sociedad, es el núcleo donde los individuos se preparan para enfrentar otros espacios de interacción como el trabajo, la escuela, la vida. En este mismo, los tipos de familia son: Familia consanguínea, familia punalúa, familia sindiásmica, familia conyugal, familia nuclear, familia monogámica, familia mixta, familia matrifocal y familia tradicional. Sin embargo, en los últimos veinte años, en las sociedades las familias se han transformado sustancialmente. México no ha escapado a ello.

En este sentido bajo el tema que nos ocupa, las madres y padres de familia que viven y se dedican al trabajo en el campo, son quienes instruyen a sus hijas e hijos a través de la transmisión de valores, conocimientos, experiencias y prácticas acumuladas en el curso de sus vidas; en muchos sentidos es a través del ejemplo. De las mujeres entrevistadas, dos de ellas son solteras de edad avanzada y las otras dos son solteras jóvenes.

2.2.2. Administración del tiempo. Uso del tiempo

Respecto al uso del tiempo al igual que el uso del espacio, Acuña Sara (1995), menciona que se puede observar cómo los varones se mantienen en posiciones hegemónicas y las mujeres en situación de precariedad. Si ordenamos los tipos de tiempo según la actividad a la que se dedican, podemos establecer las siguientes categorías y características de cada una de ellas:

Tiempo de producción: Es dedicado a tareas lucrativas o remuneradas; tiene valor de cambio; se caracteriza por realizarse en lugares públicos; marcado de acuerdo a un horario normalmente establecido desde fuera y respetado por todos.

Tiempo de reproducción: Engloba las actividades de alimentación, higiene, limpieza, cuidado de personas enfermas (familiares): utilizado prioritariamente espacios domésticos o familiares; por lo general carece de remuneración y tiene valor de uso, mantiene una continuidad horaria, durante todo el día.

Tiempo de ocio: Dirigido al descanso personal, a las aficiones y actividades creativas. Suele estar determinado por el tiempo dedicado a la producción y reproducción.

Tiempo de reflexión: Utilizado para pensar, planear proyectos personales. Requiere de espacios privados e íntimos.

Con referencia a lo anterior mencionado, la vida campesina a pesar de no tener la premura del tiempo como en las zonas urbanas también tiene un control en el uso del tiempo y los espacios. Hombres y mujeres administran su tiempo de manera distinta. Respecto a las mujeres en trabajo del campo utilizan el tiempo para realizar quehaceres del hogar o de la propia comunidad, trabajar en la milpa, cuidar animales, atender al padre o a los hermanos, así como para ocuparse en alguna actividad que les agrade hacer en su tiempo libre.

2.2.3. Tiempo libre

En cuanto al estudio del tiempo libre Acuña, Sara (1995) incluye dos líneas de actuación. Aquellos que insisten en la explicación del tiempo libre como tiempo diferencial a tiempo ocupado y otros que se acercan al tiempo libre como tiempo de ocio y consumo.

La primera aproximación se decanta por una definición de tiempo que se acerca más al concepto socioeconómico de tiempo/productivo y la segunda dedica mayor atención a los aspectos socioeducativos del consumo del tiempo libre y del ocio.

Continuando con Acuña Sara, (1995), Las mujeres han dedicado la mayor parte de su tiempo a actividades intra-domésticas, sus actividades han centrado prioritariamente en aquellas que posteriormente tendrían algún beneficio para la economía familiar: tejer, bordar, coser, cuidado de plantas que en su mayoría se han podido simultanear con otras actividades como oír la radio, ver la TV, o participar en las charlas familiares. El componente productivo y funcional de estas actividades se complementa con su carácter creativo y artesanal que muchas mujeres han desarrollado en la ejecución de las mismas. Las actividades extra-doméstica en la historia reciente de las mujeres se han restringido a actuaciones de carácter cultural o de servicios. Para algunas mujeres la asistencia a los cultos religiosos y las visitas familiares han sido durante muchos años la única actividad extra-doméstica.

Para el caso que nos ocupa, las mujeres entrevistadas ocupan su tiempo libre para conversar con las mujeres de su comunidad, realizar el bordado, y la costura para uso personal o bien en algunas ocasiones para su venta.

2.2.4. Trabajo

Sarramona, Jaume (1998), señala que la formación para el trabajo y en el trabajo es uno de los ámbitos más importantes de la educación no formal. La calidad del trabajo humano resulta decisiva tanto para la vida personal de los

trabajadores, como para la eficacia empresarial y las relaciones sociales. Existen formas realizadoras de trabajo que aportan una liberación de las energías creativas del hombre.

El hombre no se inserta, una o de una, sola vez en el mundo del trabajo, sino que se encuentra avocado a un proceso de inserción continua en el mundo laboral. De acuerdo con Sarramona, Jaume (1998), la relación entre educación y trabajo se puede fundamentar en tres puntos: antropológico, histórico pedagógico:

Partiendo de lo antropológico, Sarramona, Jaume (1998) citando a Fullat (Fermoso y Fullat, 1991:202) "el hombre es faena", trabajo, tarea. La faena que desarrolla el hombre es la de terminar de hacerse a si mismo como tal. En este sentido, el trabajo tiene la misma importancia que el lenguaje, la relación interpersonal o el juego, por ejemplo. Gracias al trabajo el hombre desarrolla sus capacidades más propiamente personales: la inteligencia, la relación con el mundo y con los demás, su aptitud productiva y su capacidad recreativa. El trabajo es por consiguiente un medio para la formación humana

Por otra parte, la historia de la praxis y de la teoría de la educación no formal nos ha permitido ver cómo, desde finales de los años sesenta ya se ligaba la educación no formal al mundo del trabajo, sobre todo en el ámbito de desarrollo del sector agrícola

Sarramona Jaume (1998), desde la perspectiva pedagógica acerca de la Pedagogía del trabajo, se encuentra fundamento suficiente para justificar el desarrollo de un enfoque teórico-practico sobre la formación laboral, Castillejo, Sarramona y Vázquez (1988:422) en este trabajo identifican tres tipos de razones para fundamentar la relación entre educación, formación y trabajo: de tipo antropológico y epistemológico, de índole comparativa y de cariz profesional.

En el sentido convencional del término, el concepto de trabajo incluye notas tales como la subordinación, la dependencia, la ajeneidad, la fijeza en las condiciones de prestación de servicio, la remuneración.

El juego infantil, estimado como preparación para la vida seria, la formación profesional en todos sus grados dentro del sistema educativo, la formación inicial y continúa en el seno del propio trabajo, dependiente o independiente, constituyen sendas expresiones del carácter de la formación como *función continua* a lo largo de toda la vida.

De acuerdo con Sarramona Jaume (1998), la educación de adultos se entiende como una necesidad que afecta a todo proceso vital, tanto en la fase productiva, como en la preparación para la vida del ocio y el tiempo libre. La educación de adultos como fenómeno vital y como concepto, se relaciona con una nueva forma de concebir la promoción social y de entender la formación como un aprendizaje educativo a lo largo de toda la vida. La capacitación para el trabajo, el desarrollo de la competencia humana en todas sus dimensiones en las situaciones laborales y la preparación para la salida del mundo del

trabajo y el ingreso en el mundo del ocio y del tiempo libre constituyen sendas formas para que la educación no formal esté presente en la vida de los jóvenes adultos y en la de los adultos a lo largo de todo proceso vital y a lo ancho de las relaciones individuo-comunidad social.

2.3. La educación de adultos.

La primera conferencia de Educación de Adultos celebrada en Elsinor (Dinamarca, 1949), situada en el contexto de la guerra mundial, acentúa determinados valores políticos de la formación de adultos: el valor de la educación democrática, el equilibrio entre los derechos del individuo y los de la comunidad, el papel de la educación para que los ciudadanos cumplan con sus funciones económicas, sociales y políticas.

El encuentro de Elsinor al mismo tiempo que plantea el sentido democrático de la educación de adultos, se preocupa de ponerla al servicio de la paz y de la instauración de una civilización más completa y humana que se libere de las consecuencias vividas después de la segunda guerra mundial.

Jabonero Mariano (1994), señala que once años después en la segunda conferencia de Educación de Adultos, realizada en Montreal (Canadá, 1960) el tema y las preocupaciones son distintas. Bajo el lema “La educación de adultos en un mundo en transformación”, se abre camino el concepto de educación permanente. Es precisamente la evolución que se vislumbra en la sociedad la que plantea la necesidad de un cambio de mentalidad, de “una educación para la vida” a una “educación continua” a lo largo de toda la vida. Se plasma así la afirmación de que “en el contexto de la educación permanente se reconoce a la Educación de Adultos como un elemento específico e indispensable de la educación”. La educación de los adultos no puede ser un apéndice sino “una parte integrante de los sistemas nacionales de educación”. Se le considera como parte del “Desarrollo general y económico” de los individuos, sobre todo en las sociedades en desarrollo. La propia educación de adultos “como disciplina” es un factor vital para el progreso social económico y político de cada pueblo.

La conferencia de Educación de Adultos llevada a cabo en Tokio (Japón 1972) de como tercer encuentro, asume el tema de educación permanente de adultos en el contexto de la educación permanente”. El mérito de la conferencia de Tokio es tratar de extraer las oportunas consecuencias para la práctica. Ahora se recomienda que la planificación de las políticas sobre educación de adultos se inscriban en una doble vertiente: económica y socioeducativa. Desde la vertiente económica se realiza una propuesta a favor de “sistemas integrados” de educación para “una sociedad del aprendizaje”. Estos sistemas deben incluir la educación formal, la formación y educación complementaria, la orientación profesional y la educación en el medio rural como elemento integrante para el desarrollo económico.

En la misma conferencia, desde el punto de vista educativo se incita a las universidades a “reconocer la educación de adultos como una disciplina

profesional y a promover los medios necesarios para la investigación y la formación”. Esta disciplina aparece como la denominación de “Andragogía”.

En el intermedio del encuentro de Tokio y la conferencia de París, tiene lugar un evento importante: la (XIX Conferencia General de la UNESCO) celebrada en Nairobi (Kenia, 1976). Se aprueba aquí tanto la definición de educación de adultos como su relación con la educación permanente. Es prácticamente un resumen sistemático y organizado de todo el conocimiento y el saber que hasta ese momento se había generado sobre la formación de personas adultas. La educación de adultos se considera como un (subsistema integrado en un proyecto global de educación permanente) tal como se ha reseñado anteriormente. Además, por primera vez, aparece una definición concreta del campo de intervención de educación de adultos.

La cuarta conferencia de París (Francia, 1985) bajo el título de (El desarrollo de la educación de adultos: aspectos y tendencias) se recordará entre otros motivos por proclamar un nuevo derecho: “el derecho a aprender a lo largo de la vida”. Derecho que debe sobre todo promoverse para los grupos que presentan mayores situaciones de marginación (**mujeres**, (subrayado mío) jóvenes, personas de edad, minorías, trabajadores, emigrantes, etc.). Se reconoce el derecho a aprender a cada persona y a las comunidades negando que el aprendizaje sólo sea un medio para el desarrollo económico. Aprender es la palabra clave. Se trata de un derecho fundamental y universal de la persona: La clave para la supervivencia de la humanidad. La conferencia, además del estudio y reflexión sobre este derecho a la educación permanente, plantea otros temas de atención a los colectivos sociales más necesitados que hagan posible el desarrollo y democratización de la educación de adultos.

La quinta Conferencia de Hamburgo (Alemania, 1997), asumió el siguiente tema: “Educación de las personas adultas y los desafíos del siglo XXI”. Dados los medios de difusión actuales, ha sido la conferencia más amplia, la que más documentos ha elaborado aquella de la que se ha podido recoger más información por disponer de muchos de sus textos por la Internet.

Se trata por una parte de una conferencia de magna comprensión y de gran participación de organizaciones no gubernamentales no solamente como “observadores” sino en el proceso de preparación y realización de la conferencia.

En dicho aspecto hay que distinguir dos asuntos complementarios: los propios temas abordados y el “Plan de acción para el futuro”. Sobre los temas objeto de estudio, la conferencia elabora veintisiete conclusiones de las que destacamos aquellas que proclaman los aspectos normativos más fundamentales: 1) educación de adultos centrada en el desarrollo del ser humano y de una sociedad de participación basada en el pleno respeto a los derechos humanos para contribuir a un desarrollo sostenible y equitativo; 2) la educación a lo largo de la vida es más que un derecho: es una de las claves del siglo XXI “aprender durante toda la vida significa replantear los contenidos de la educación a fin de que reflejen factores como la edad, la igualdad entre hombres y mujeres, las discapacidades, el idioma, la cultura y las disparidades económicas”; 3) la

educación de adultos (completando la definición de Naibori) comprende la educación formal y la permanente; la educación no formal y toda la gama de oportunidades de educación informal y ocasional existentes en una sociedad educativa multicultural, en la que se deben reconocer los enfoques teóricos y los basados en la práctica; 4) la educación de una ciudadanía consciente, tolerante, el desarrollo económico y social, la promoción de la alfabetización, la mitigación de la pobreza y la preservación del medio ambiente; 5) los objetivos básicos de educación de adultos son: a) desarrollar la autonomía y el sentido de responsabilidad de las personas y las sociedades; b) reforzar la capacidad de hacer frente a las transformaciones de la economía, la cultura y la sociedad en su conjunto; c) promover la coexistencia, la tolerancia y la participación consciente y creativa de los ciudadanos en su comunidad.

En cuanto al “Plan de Acción para el Futuro” fundamentado en los mismos temas tratados, es un compromiso que la propia conferencia reseña con especial interés. Trata de exponerlo “detalladamente” y de seguirlo en los próximos años para poder evaluar su cumplimiento. Es innegable que el desarrollo de la educación de adultos está ampliamente conectado a este apoyo institucional por parte de la UNESCO y de otros organismos internacionales.

A lo largo de estos años se han podido observar algunos cambios fundamentales. En primer lugar, la ampliación del campo de intervención muy centrado en los primeros momentos en los procesos de alfabetización y en la situación “remedial” (educación de adultos como compensación, etc.) A la superación conceptual y pragmática de la educación de adultos ha contribuido su contextualización en el proceso más amplio de la educación permanente.

En segundo lugar, se ha consensuado a nivel internacional una definición de adultos clara y precisa dentro de su amplitud para marcar un consenso fundamental. Esta definición plasmada en Nairobi (1976) es ratificada con mínimas alteraciones en Hamburgo (1997) destacando su relación no sólo con los procesos formales de la educación sino también con los procesos no formales e informales “para desarrollar capacidades, ampliar conocimientos, mejorar cualificaciones en la doble perspectiva del desarrollo pleno personal, la participación en el desarrollo social, económico y cultural independiente equilibrado”.

En tercer lugar, la UNESCO en los sucesivos congresos orienta a la educación de adultos una concepción más social tratando de sustituir y superar el modelo escolar. Esta tendencia aparece de forma precisa al reconocer la experiencia en términos educativos, establecer pasarelas entre educación formal y educación no formal, amplitud y flexibilidad con relación a las coordenadas espaciotemporales.

Las últimas conferencias de París y Hamburgo incidirán en la atención social a aquellos colectivos más necesitados por parte de las actividades de adultos. Mención especial reciben las mujeres y el grupo de personas mayores. En cuanto a las primeras se acentúa su compromiso de promover su capacitación, autonomía y la igualdad entre los géneros.

Estos y otros documentos internacionales marcan una doble tendencia: evitar, por un lado, el sentido reduccionista de la educación de adultos; conectarla, por otro, con el proceso de educación permanente y no identificarla con la escolarización; desarrollarla en conexión con los problemas de la sociedad actual (políticos, económico, sociales, culturales, etcétera) y servirse de los medios e instrumentos tecnológicos de la sociedad actual para su mayor promoción.

Mezirow, J. en Requejo Agustín, (2003) entiende por educación de adultos el proceso de fomentar el esfuerzo para ampliar la propia capacidad de explicitar, elaborar y actuar sobre algunos aspectos de nuestro compromiso con el mundo, sobre la base de que la teoría de la educación de adultos debe reconocer la importancia fundamental del dialogo.

En una publicación coordinada por Estudios de Administración Aplicada (EDAC) (1997) a propósito de las características de la educación de adultos, entiende al adulto como una persona madura, que posee distintas características físicas, psicológicas y mentales, que lo llevan a aprender y educarse de manera diferente a como lo hacen los niños. Asimismo, en la misma obra, se reconoce que el proceso de aprendizaje en una edad cronológica no es tan importante como la experiencia que ha adquirido la persona y en la que influye en cierta forma sus características psicológicas. En este orden de ideas es conveniente recordar que el ser humano aprende de la misma manera a cualquier edad, aunque el proceso de aprendizaje varía según la etapa evolutiva. El niño aprende por medio del juego, las experiencias, las vivencias, entre otros, y los adolescentes y los adultos mediante el ensayo y error debido al pensamiento abstracto, así como el grupo en los adolescentes y la experiencia en los adultos.

Continuando con EDAC, (1997) destaca que todo adulto posee un cúmulo de experiencias que ha ido adquiriendo desde su niñez. Esta experiencia varía en cantidad y es de distintas clases. Las diferencias en experiencias entre el niño y el adulto presentan algunas consecuencias para el aprendizaje: el adulto tiene que contribuir al aprendizaje de los demás; posee una rica fuente de experiencias que, al relacionarse con nuevas experiencias, se vuelven más significativas. Sin embargo, como ya ha adquirido un gran número de hábitos y patrones en su forma de pensar, algunas veces tiende a ser menos abierto y más resistente al cambio.

Por su parte, García, Joaquín (1997), menciona que en la sociedad de nuestro tiempo la educación de adultos se está convirtiendo, en un lugar común; además, este tópico parece quedar permanentemente referenciado a otro que se utiliza, sin mayor análisis, como criterio de toda comparación entre comunidades humanas: el desarrollo. En unos casos se espera de aquella que provoque el desarrollo; en otros, lo que promocióne, en todos, que actúe de catalizador del grado de desarrollo de una sociedad. Parece, presentarse la educación de adultos como un punto de partida, un principio creador en el proceso natural de desarrollo de una sociedad.

En otro orden de ideas Ballara, Marcela (1996), indica que en la IV Conferencia Mundial de la Mujeres celebrada en Beijing (1995) hubo consenso respecto de que la educación es un derecho humano y un instrumento esencial para conseguir los objetivos de igualdad, desarrollo y paz. Hoy día ha quedado suficientemente demostrado que intervenir en la educación formal y no formal de niñas y mujeres es uno de los medios más eficaces para conseguir un desarrollo y crecimiento económico sostenible y sustentable.

De igual manera Ballara, Marcela (1996), señala que existe un común denominador en la región de América Latina, (subrayado mío) que desde temprana edad, las niñas de casi todos los niveles económicos, son socializadas para que realicen trabajos domésticos y cuiden a sus hermanos menores. Además, esta situación se verifica especialmente en las niñas de los hogares de bajos ingresos, donde el rol de la mujer es socializado hacia la satisfacción de las necesidades familiares respecto al cuidado de los niños, la alimentación y la vivienda.

Asimismo, la reproducción de la ideología de la subordinación de las mujeres comienza en el hogar. La madre como responsable de proveer los alimentos básicos y del cuidado infantil, realiza trabajo productivo, y se involucra en trabajos para la gestión comunal. Ella transmite ese rol a sus hijas, las que crecen percibiendo estas tareas domésticas y en algunos casos, las de gestión comunal con responsabilidades propias de las mujeres. Esta función también es transmitida y reafirmada por los otros miembros de la familia y la sociedad en general.

Respecto al tema en cuestión, la misma autora dice que la educación formal y no formal no ha logrado aun resultados exitosos que den posibilidades para que la situación y posición de la mujer avance. Para esto se requieren cambios profundos en las actitudes fuertemente arraigadas sobre los roles de los hombres y las mujeres en la familia y en la sociedad.

En suma, Ballara, Marcela (1996), señala que la educación como un medio para conseguir el desarrollo y la equidad debe contemplar en su proceso de enseñanza aprendizaje los elementos necesarios que permitan que hombres y mujeres puedan integrarse y participar en la sociedad de manera equitativa. De aquí se desprende la importancia de dar una perspectiva de género a la educación de personas adultas.

La Educación de Adultos es una diversidad de posibilidades de enseñanza-aprendizaje, sin embargo, no existe la suficiente difusión para explicar lo que en realidad es, así que de inmediato cuando mencionamos Educación de Adultos viene a la mente que significa enseñar a la gente adulta a aprender a leer y escribir, sin embargo, no es la única definición de Educación de Adultos.

La Educación de Adultos es hacer saber a los adultos que no importa la edad en la que se encuentren, el contexto donde viven, la clase o posición social que tengan, que siempre en cada espacio existen situaciones y procesos de su vida en las cuales se siguen educando y se encuentran en constante y permanente cambio. Por ejemplo, en su trabajo al aprender nuevas cosas, continuar sus

estudios, cuando son padres de familia, al distribuir los gastos del hogar, al planificar sus proyectos de vida, se están educando para aprender a vivir.

2.4. La educación de las mujeres en México

Valdez, José Luis (2005), dice que a través de la educación se intenta lograr que las personas aprendan a vivir bajo ciertas normas, reglas, tradiciones y costumbres familiares y culturales, logrando conservar su individualidad, es decir, que sean hijos obedientes pero no dejados, capaces de cumplir con sus expectativas, de ser trabajadores, inteligentes, responsables, honestos y además se muestren cercanos a los lazos familiares y culturales en los que aprenden a convivir.

Además, el mismo autor menciona que el principal pilar de la sociedad es la familia. Sus funciones se encuentran centradas en las expectativas sociales que se tienen acerca de la educación que les dan los padres a sus hijos en la familia (Craig 1997). Con base a las enseñanzas de éstos, se aprende y construye el género, la formación de la identidad personal, el desarrollo emocional y la transmisión de valores, desde el momento del nacimiento, hasta el comienzo de la edad adulta (Burín y Meler (1998). De esta manera, los papeles que juegan, tanto el padre como la madre, en la vida cotidiana como educadores, son fundamentales. Se ha encontrado en varias culturas que la función del padre es la de dar conducción, tomar decisiones y proporcionar seguridad y protección para la familia, por su parte, la madre es la que brinda equilibrio, tolerancia, ternura y se constituye como un puente importante entre las expectativas y las necesidades de los miembros de la familia.

La familia, siguiendo a Valdez, José Luis (2005), se consolida a partir de la convivencia diaria entre padres e hijos, determinando la forma en la que serán educados los hijos de acuerdo al sexo, que en México tiene su base en dos premisas importantes: La supremacía indiscutible del padre y el necesario y autosacrificio de la madre (Díaz Guerrero 1982). De esta manera, la educación informal que se da a través de la familia, permite integrar el singular guión de los roles de género, donde se reproducen los códigos sociales, lo simbólico, las expectativas, la comunicación, el afecto, el apoyo, el control de la conducta, la distribución de tareas, las responsabilidades y la orientación de intereses diferenciados para hombres y mujeres.

Por otra parte Ramos, Carmen (1987), menciona que el rol de la mujer a través de la historia no tenía ninguna participación en la esfera política ni en la vida social, su relación con las actividades mercantiles era muy débil. Su vida transcurría en el desempeño del duro trabajo doméstico, la educación y el cuidado de los hijos, y se dedicaba en general a las actividades vinculadas a las tareas reproductivas. En su obra sobre la familia, (la propiedad privada y el estado, agregado mío) Engels (1884) reconoce la importancia de la reproducción social, así como la de la reproducción biológica en la perpetuación de los grupos sociales y la importancia del lugar que la mujer, por su facultad procreativa, desempeña en dicho proceso.

Continuando con Ramos, Carmen (1987), señala que la mujer es encargada en el grupo familiar no sólo de la reproducción biológica de los nuevos miembros de la sociedad, sino que cumple también un papel crucial en la socialización y adaptación de los niños a la comunidad. Contribuye en su trabajo dentro y fuera de la casa al mantenimiento y la reposición de la fuerza de trabajo, en la que se incluye por supuesto, la educación, que reproduce el sometimiento a las reglas del orden establecido.

Asimismo, la institución familiar contribuyó necesariamente a la reproducción de la sociedad y al orden establecido y delineó el comportamiento femenino de acuerdo con las actitudes requeridas. La educación que la mujer recibió de los labios maternos en el seno familiar fue el deber ser mansa, pacífica, humilde, casta, considerada, dulce, discreta, atenta, solícita a los deseos de los demás; el deber de humillarse y de servir a todos. Sin olvidar que las mujeres se integraban a la comunidad al compartir un mundo de creencias y al realizar funciones específicas en la vida familiar y religiosa.

Además de lo anterior, se ha sabido mucho de algunas capas privilegiadas en la sociedad novohispana, como las mujeres de la aristocracia española, o de las monjas, también españolas en su mayoría. Pero no se sabe casi nada de los grupos inferiores, de las sirvientas, de las esclavas, y, más generalmente, de las mujeres pobres del campo o de la ciudad, pertenecientes a los grupos indígena, negro o mestizo. En otras palabras, la historiografía refleja las relaciones de fuerza de la sociedad colonial y ofrece mucha mayor documentación acerca de que las mujeres que tenían mayor poder, gozaban del derecho a la palabra, la escritura y la cultura, tenían mayor posibilidad de dejar huellas, recuerdos o memorias.

En lo que concierne a la actividad biológica de la mujer, continuando con nuestra autora, señala que su función reproductora, determina en gran parte la forma en que es concebida por la sociedad y, a fin de cuentas, cómo se concibe la mujer a si misma. Difícilmente se la ve como ser humano: el poder de su sexualidad y de su papel reproductivo debe ser controlado para conservar el orden social dentro de los parámetros fijados por la sociedad. El orden social en México del siglo XIX es patrilineal. Tanto el nombre como los bienes materiales, y también los inmateriales, como el honor y el estatus social, se transmiten a través del padre. La garantía de la virilidad de un hombre y la confianza en que se descendencia le pertenece sin lugar a dudas reside en la virginidad de su novia y en la fidelidad de su esposa.

En referencia al honor femenino menciona Ramos, Carmen (1987), señala que es más fácil de definir ya que consiste en conservar la honra sexual y la reputación de virtud. Sencillo de explicar pero difícil de vivir, pues presupone coartar la libertad de movimiento, de palabras, de acción y, obviamente, de elección. Una mujer debe ser buena y parecerlo; la buena reputación es el bien más frágil que posee y puede perderlo tanto por una conducta aparentemente ligera o inconsciente que provoque murmuraciones, como por los peligros más reales de ceder a la seducción, el rapto y el adulterio.

En cuanto a la mujer y la familia porfiriana, se hace referencia a que la poca permanencia formal en la estructura familiar afectaba tanto a los hombres como a las mujeres, pero tenía efectos más graves para estas últimas: la mujer abandonada, con hijos las más de las veces, era un personaje frecuente entre lo que la prensa de la época llamaba eufemísticamente “las clases más desprotegidas”, aunque tampoco parece haber sido excepcional en otras capas sociales.

Respecto a la presencia de las mujeres en la iglesia Ramos, Carmen (1987), señala que la iglesia mantuvo en el siglo XIX mexicano, continuando la tradición del virreinato, una importancia fundamental en la vida de las mujeres, porque la iglesia es una de las instancias morales y religiosas que definen el papel de la mujer para las sociedades católicas y además porque la religión es una actividad en que las mujeres tienen un gran papel, como monjas o como fieles. Son papeles aceptados como “femeninos” por la sociedad, pero las acercan a algunos roles generalmente reservados a los hombres.

Referente a las señoritas trabajadoras Ramos, Carmen (1987), hace énfasis en que la mujer trabajadora debe añadir a su docilidad y sumisión personal, la sumisión social. Su pobreza se considera un mal necesario que se puede superar mediante la honradez y el trabajo. Se le propone el ideal de “pobre pero honrada” y se le impone, además de la mística de lo femenino, la mística del trabajo. Limpiar, coser y enrollar eran varias de las actividades a las que la mujer se fue integrando, muchas fueron consideradas como propias de su sexo, por la delicadeza que requerían.

La mayoría de las mujeres que ejercían una actividad retribuida no se dedicaban a estos trabajos artísticos, sino que se desempeñaban como sirvientas, cocineras, recamareras, nodrizas, y otras labores del servicio doméstico, mayoritariamente realizado por mujeres, que en 1895 ocupaba 190,413 personas, en tanto que la fuerza de trabajo industrial empleaba 183,292. Además de estas actividades que prolongaban el papel doméstico de la mujer, otras actividades importantes fueron las de costureras y cigarrereras.

Actualmente algunos de los cambios que han tenido las mujeres, continuando con Valdez, José Luis (2005), señala que se percibe como inteligente, responsable, trabajadora y afectiva, pero no deja de lado su esencia: la maternidad y la educación de los (as) hijos. Todos y cada uno de los papeles sexuales son transmitidos en la familia mediante el proceso de socialización y endoculturación, la cual se orienta a percibir en los varones atributos agresivos, dominantes e instrumentales, mientras que las mujeres además de estar dotadas, de amabilidad y la intuición tienden a percibirse con características pasivas dependientes, conformistas y expresivas.

Además, Valdez, José Luis (2005), menciona que un cambio importante en la construcción del rol de hombre y la mujer como consecuencia de la creciente participación de la mujer en diversos ámbitos es el económico, ya que diversas encuestas afirman que poco más de la mitad de los hogares mexicanos, reciben contribuciones de uno o más de sus integrantes del sexo femenino y en casi la mitad de ellos, es la mujer la que contribuye con la principal o única de

los ingresos hogareños. Todo lo anterior ha tenido como consecuencia que la mujer pase menos tiempo con sus hijos y con su pareja, centrándose en el autoconocimiento y el desarrollo de nuevas capacidades.

Rascón, M.A. (1975), menciona que la oferta de trabajo se ve determinada por el origen de la clase a que pertenece la mujer. Esto es, que su participación en los mercados en los que va a ofrecer su fuerza de trabajo se vincula al estrato en que se inscribe socialmente. En los estratos económicos medios y altos las variables estrategias son: el número y la edad de los hijos, el nivel de educación, las diferencias entre salario familiar y las expectativas de consumo. En los estratos de bajos ingresos está ligado a una estrategia de supervivencia para complementar el salario familiar y/o mantener a los hijos.

En el mismo trabajo, se menciona que el nivel de instrucción es un factor importante que influye en la decisión de la mujer para trabajar o no. En términos generales, a mayor nivel de instrucción mayor será la inclinación a participar en la actividad económica. Además en cuanto a la edad y estado civil los mayores porcentajes de participación femenina en la actividad económica, se observan en las mujeres con edades entre 15 y 24 años. En 1970, los porcentajes en el grupo de edad 15-19, fue de 21% y el de edades entre 20 a 24 años de 24.1% después de estas edades decae fuertemente. Esto en gran parte coincide con la edad media para contraer matrimonio en las mujeres, que en 1970 se estima en 21.7 años.

Además, señala que en entidades donde predomina la agricultura tradicional, como principal fuente de empleo, es donde se registran las tasas de actividad más bajas, para la mujer incluyendo el sector primario. Estas cifras, subestiman la participación de la mujer en la producción agropecuaria a nivel familiar también reflejan una defectuosa apreciación de la participación de la mujer como jornalera en la recolección, selección y empaque de productos agrícolas, así como el trabajo familiar sin retribución, la artesanía y maquila a domicilio. En entidades semi rurales integradas por localidades donde predomina también la agricultura tradicional, pero que al mismo tiempo cuentan con núcleos de población importantes que facilitan la existencia de ciertos servicios y la actividad comercial, las tasas de participación se elevan ligeramente.

La misma publicación señala que, en el caso de los servicios, la participación femenina se refleja más adecuadamente, y esto mismo ocurre en el caso del trabajo industrial. En términos generales la captación de información es más eficaz en áreas urbanas.

En cuanto a la agricultura, Rascón, M.A. (1975), puede distinguir a grandes rasgos dos subsectores. Uno "moderno" o "capitalista" que usa por lo general técnicas modernas de producción y distribución y produce tanto para el mercado interno como para el externo y ésta compuesto por agricultores que cuentan con una superficie laborable de riego o temporal que les permite alcanzar niveles de vida satisfactorios para ellos y sus familiares. Este subsector lleva a cabo su producción con base en mano de obra asalariada, correspondiente en su mayoría al sexo masculino. La participación de la mujer como jornalera, se da básicamente en la cosecha de determinados cultivos

como hortalizas y frutales, también participa en la cosecha de otros productos como el algodón y el café. Respecto al subsector “tradicional” o de “economía campesina”, Rascón, M.A. (1975), señala que está basado en técnicas atrasadas de producción y sus productos se destinan en proporción considerable al autoconsumo; se integra por productores agrícolas que cuentan con extensiones laborales por lo general pequeñas, principalmente de temporada. En este subsector, el proceso productivo se basa en gran medida en la utilización de mano de obra familiar; en este caso la mujer no recibe jornal, trabaja para ayudar a la familia en la siembra, cosecha y cuidado de animales. Para ella no existe diferencia entre su contribución a la labor del predio familiar y su trabajo de ama de casa propiamente dicho. En este tipo de circunstancias es cuando se hace manifiesta la inadecuación de los modelos de captación de información tradicionalmente utilizados, tomados de economías industriales modernas, donde la forma de producción es otra. Esto llega a una subestimación de la participación de la población rural en la actividad económica, especialmente en el caso de las mujeres.

La misma publicación señalada en el párrafo anterior menciona que la proporción de mujeres que participan en la agricultura como trabajadoras familiares sin retribución que es el 10.4% en relación al 89.6% de los hombres, observamos que los censos no aprecian la distinción entre trabajo familiar sin retribución y trabajo doméstico en el caso de las mujeres. En relación a la participación de la mujer en el mercado de trabajo agrícola, podemos señalar, a manera de hipótesis que: El trabajo agrícola, a pesar de ser mercado de mano de obra femenina, no se consigna adecuadamente. En todas las entidades federativas, la proporción que representan las mujeres respecto de la población agrícola asalariada, es insignificante, siendo como promedio nacional de solo 4.2%.

Así mismo, continuando con el mismo documento, éste hace referencia que cuando en las zonas agrícolas el ingreso familiar es muy bajo con frecuencia las mujeres jóvenes, ofrecen su fuerza de trabajo en el mercado. Por lo general, no encuentran más alternativa que el trabajo doméstico en las zonas urbanas. También señala que la tendencia de las mujeres casadas a ofrecer su fuerza de trabajo en el mercado es menor que en el caso de las jóvenes solteras. Parece ser que esto obedece a la importancia del trabajo femenino dentro del predio familiar ya que no solo complementan, sino que en ocasiones sustituye al trabajo del hombre, cuando éste tiene que emigrar en busca de ingresos complementarios.

En lo que se refiere a la posición en el trabajo de las mujeres, Rascón, M.A. (1975), hace alusión que constituyen en 1970 un 20.9% de los patrones, empresarios o empleadores, el 27.8% de los obreros o empleados, un 5.3% de los jornaleros o peones el 18.3% de los trabajadores por su cuenta y el 3.8% de los ejidatarios.

Entre los elementos que intervienen para limitar el acceso a hombres y mujeres a la educación son determinantes los de tipo económico y cultural. Sin embargo, otros factores han venido a reforzar esa situación en forma desfavorable para la mujer, fundamentalmente la estructura del mercado de

trabajo y los prejuicios tradicionales que la orientan a tareas ligadas al matrimonio y la maternidad.

Continuando con la misma fuente de consulta, se dice que la población femenina analfabeta, ha sido en nuestro país, superior a la masculina desde principios del siglo. La información censal incluye dentro de la población analfabeta a las personas con 6 años o más que no saben leer y escribir, las que solo saben leer cifras o su propio nombre y las personas que saben leer, pero no escribir. No obstante, en lo que corresponde a la diferencia entre hombres y mujeres que en 1900 era de 551,000, se amplió a un millón, 121 mil, en 1970, es decir, tres millones 277 mil hombres y 4 millones 399 mil mujeres. La cifra total de analfabetas ha permanecido pues prácticamente estable desde 1900, aun cuando la proporción respecto a la población total se haya reducido significativamente.

En referencia al ciclo de vida de la mujer en las áreas rurales respecto a la agricultura, Rascón, M.A. (1975), señala que las investigaciones de Instituto Nacional de Nutrición han puesto de relieve, una serie de mecanismos a través de los cuales la desnutrición impide el desarrollo armónico de las capacidades mentales, físicas y sociales de la población, particularmente del medio rural. Los resultados de estos estudios, aportan información valiosa sobre diferencias fisiológicas de los sexos y los patrones culturales que agudizan la situación desventajosa de la mujer en estas zonas.

Finalmente, la familia es la institución mediadora entre el individuo y el grupo social en lo que se refiere a la función de la mujer en la sociedad siempre ha estado ligada a este núcleo, que a su vez refleja en su seno las formas de relación y producción de la sociedad. A partir de esta unidad la mujer recibe el instrumental conceptual y afectivo que moldeará su forma de relacionarse con el mundo exterior. Además la familia recrea y transmite los valores, normas y actitudes que van a condicionar y orientar la conducta individual y social de sus miembros. La situación que presenta la mujer en otras áreas de actividad guarda una relación estrecha con la función que le toca desempeñar dentro de la familia, con los modos y con formas de relación de sus miembros.

Con relación a la mujer, (Estudios de Administración Aplicada) EDAC (1997), la entiende como una persona adulta, que adquiere un status y desempeña diferentes roles: como trabajadora, esposa, madre, ciudadana, etc., con lo que conforma su personalidad y su educación. En esta perspectiva, la mujer necesita ser tratada con respeto, tomar sus propias decisiones y ser vista como un ser humano único. En el caso de la mujer campesina, objeto de nuestro estudio, asume roles femeninos y masculinos, dependiendo de la situación que guarda en la familia y en la comunidad.

En cuanto a la inserción laboral de las mujeres en el mundo actual. Rebollo M., Mercado, I. (2004), señalan que la sociedad en que vivimos, ha condicionado unos roles hacia el género femenino que actualmente dificultan el acceso de la mujer al mercado laboral, debido a que todavía se la relaciona a dos esferas: la productiva y la familiar.

En la actualidad algunos temas que preocupan significativamente a las mujeres son: el empleo, la discriminación salarial y de promoción laboral así como la conciliación de la vida familiar y laboral. Rebollo M., Mercado I. (2004), Aunque en las últimas décadas se ha realizado en México un esfuerzo por rescatar el papel de la mujer en la historia, todavía queda mucho que trabajar. En el campo de la educación aún se pone una mayor atención en las instituciones, las políticas educativas, el proyecto nacional de alfabetización, o la enseñanza superior. Por el contrario, apenas empezamos a conocer cómo fue el acceso de las mujeres a la educación o cómo actuaron para ganar determinados espacios profesionales.

2.5. La educación de mujeres en el medio rural

En el documento denominado Mujeres y hombres en el medio rural INEGI RURAL (2002), se dice que al igual que en el plano nacional y urbano, la distribución por sexo de la población rural está compuesta por proporciones relativamente iguales de hombres y mujeres: 49.6% y 50.4%, respectivamente; cantidades que expresadas en números absolutos equivale a 12.2 millones de hombres y 12.4 de mujeres y que, el monto de la población femenina que habita en las localidades rurales equivale al 24.8% de las 49 891,159 mujeres de la república Mexicana.

Además que, por grupos de edad se puede observar que del total de las mujeres rurales 38.9% son niñas y adolescentes (de 0 a 14 años), 27% son jóvenes entre 15 y 29 años, 16.3% tienen entre 30 y 44 años, 9.8 entre 49 y 59 años, y 8% rebasan los 60 años de edad.

En la misma fuente se menciona que la relación mujeres/ hombres en las localidades rurales muestra diferencias importantes por grupos de edad: en el grupo de 0 a 14 años de edad existen 97 niñas por cada cien niños; en el de 15 a 29 años hay 108 mujeres por cada cien hombres, en el de 30 a 44 años hay 106, en el de 45 a 59 hay cien y en el de 60 años y más 95 mujeres por cada cien hombres.

En el mismo documento menciona que en cuanto a la familia en el ámbito rural tiene una connotación socioeconómica diferente de la que presentan los hogares urbanos, debido a la persistencia de formas de propiedad de la tierra y de encargarse de la reproducción cotidiana y generacional, participa de manera directa en la producción de bienes y servicios actividades agropecuarias, forestales, pesqueras, artesanales, agroindustriales y comerciales, entre otras y que desde hace varias décadas los lugares rurales han tenido que ir incorporando diversas estrategias para sobrevivir a los embates del modelo de desarrollo económico, como son la diversificación ocupacional, la intensificación del trabajo no remunerado en el predio familiar, la incorporación de la mujer en el mercado laboral y la migración rural-urbana, rural-rural, estacional, pendular o por relevos, entre otras; hechos que sin duda han afectado las relaciones entre los miembros del hogar y han proporcionado situaciones de inequidad principalmente hacia las mujeres, quienes han tenido que ir asumiendo más responsabilidades en la supervivencia de la unidad doméstica.

Respecto a la mujer rural, Zapata, Ema (2002), señala que en la concepción tradicional, las mujeres rurales no *trabajan* en el campo, sino sólo *ayudan* con el deshierbe y la cosecha en la parcela familiar. No obstante, actualmente son muchas las que deben trabajar la tierra mientras los hombres se ausentan en busca de ocupación o se emplean como jornaleros, lo que a veces los lleva a desplazarse por todo el país de acuerdo con las temporadas agrícolas. Desde siempre, muchas mujeres han ganado un poco de dinero en el comercio, mediante la venta de comida preparada o la fabricación de artesanías, pero hoy millones de familias rurales están desesperadas por aumentar sus ingresos debido a las crisis económicas de las últimas dos décadas. Y esta lucha ha despertado, en algunas mujeres, un interés inusitado por conocer aspectos relacionados con el poder. Por ejemplo, en el caso que nos ocupa, la mujer está ocupando puestos de responsabilidad en la vida comunitaria, como ejidatarias e integrantes de los comisariados ejidales o comunales, así regidoras, juez de paz o encabezando las campañas políticas.

En otro estudio sobre la condición de la mujer rural, Chávez, Martha (1998), afirma que en nuestro país, en poco más de una década, el trabajo de la mujer se ha estudiado desde los puntos de vista de su participación en el comercio, en la agricultura familiar, en el trabajo doméstico y en el trabajo asalariado, dejando la necesidad de incorporar al análisis de las sociedades rurales el papel de la mujer en el trabajo agropecuario y, dentro de éste, el de las mujeres de las sociedades rancheras. Si las condiciones, importancia y características del trabajo de la mujer indígena y de otros grupos campesinos mestizos—como los ejidatarios—han sido rescatadas en los estudios rurales, las mujeres rancheras han permanecido en un doble olvido, como mujeres y como rancheras.

Por otra parte Arriaga, Graciela (1991), dice que las mujeres campesinas constituyen uno de los sujetos que han sufrido con mayor rudeza los efectos de la crisis que se vive en México desde el inicio de la década de los ochenta y que para buena parte de las familias rurales, la posibilidad de producir siquiera lo indispensable para cubrir sus necesidades alimentarias se ha visto reducida notablemente. Esta situación ha llevado a las mujeres de este sector a que hoy, además de seguir recurriendo a las ya tradicionales estrategias de carácter individual para allegarse recursos económicos—elaboración y venta de alimentos, confección de prendas de vestir, crianza de animales de traspatio, etcétera—incurrieren, con mayor frecuencia, en la búsqueda de alternativas de participación colectiva que contribuyan a satisfacer sus necesidades básicas, incorporándose así a agrupaciones productivas de distinto tipo.

En un encuentro dedicado a la temática de género y desarrollo sustentable García, Lourdes (2001), examinó la relación entre pobreza y deterioro ambiental, particularmente en el campo mexicano. La población rural sigue siendo la más pobre del país: ocho de cada diez familias rurales son pobres y cuatro de cada diez se encuentran en extrema pobreza. Esta población se ubica en los estados de Chiapas, Oaxaca Guerrero, Michoacán, Nayarit, Hidalgo y Tlaxcala, donde se concentran la mayoría de los grupos indígenas del país.

Visualizar a las mujeres como ciudadanas según García, Lourdes (2001), implica erradicar las ideas de que las mujeres son objetos y no sujetos actuantes, con capacidad de decidir sobre su vida, su sexualidad, su acontecer social y político.

Asimismo, García, Lourdes (2001), señala que lograr el ejercicio ciudadano de las mujeres pasa también por un proceso de autonomía que tiene varias dimensiones: la autonomía física que permite que las mujeres decidan sobre su sexualidad y vida reproductiva; la autonomía política que contribuya a los procesos de organización y participación de las mujeres; la autonomía económica que asegure su bienestar material y la autonomía sociocultural, la cual incide en el mejoramiento de la autoestima y en una construcción social diferente del género femenino.

En lo que se refiere al papel formativo de la mujer que el desarrollo rural y las iniciativas formativas y empresariales Rebollo M. y Mercado, I. (2004), señalan que la igualdad de oportunidades plena para las mujeres, implica el reconocimiento del papel que desempeñan las mujeres en el medio rural, con la finalidad de potenciarlo y proporcionarle los instrumentos necesarios para que participen en los procesos de desarrollo rural.

Concerniente a la participación de las mujeres rurales en el desarrollo de sus municipios, la misma autora resalta que es un elemento clave para un desarrollo sostenible y sustentable de los mismos. La diversificación de actividades en el mundo rural, necesita más que nunca, a las mujeres, depositarias de los saberes y habilidades necesarias para revalorizar y potenciar productos agroalimentarios, la gastronomía y tradiciones culturales, el turismo rural, entre muchos otros. También en la actualidad contamos con mujeres formadas que pueden abordar campos como la ecología, medio ambiente, nuevas tecnologías, entre otras.

Además, la participación de las mujeres en el mercado de trabajo rural, por tanto en el espacio público, va asociado a los roles y responsabilidades en el espacio doméstico, que se compaginan, en muchas de las ocasiones, con otras responsabilidades en las explotaciones agrarias familiares. Todo ello, sufre unos procesos de cambio bien de consenso o bien de enfriamiento a las relaciones de poder dentro de la familia y el posicionamiento personal, sobre todo, de las mujeres jóvenes y a un cambio de actitud respecto a la división de trabajo por género. Estos efectos trascienden a la esfera pública, y van a depender de las particularidades del desarrollo regional y local, de las oportunidades de empleo que ofrezca, así como de la participación de las mujeres en la toma de decisiones tanto en la política como en los órganos que gestionan planes y programas de desarrollo.

La misma autora, comenta que la incorporación de la mujer a la vida económica y social como protagonista de pleno derecho, se da también en el medio rural pero aquí amortiguado por un entorno social menos abierto, en el que la estructura familiar tradicional mantiene su vigencia, y con menores oportunidades para la incorporación de la mujer a una actividad profesional independiente. En definitiva, nos encontramos ante un sector de la población,

las mujeres, y un hábitat, el rural, donde las oportunidades de empleo y las tendencias de cambio cultural y social muestran mayor resistencia. La situación de las mujeres rurales se encuentra, por tanto, doblemente determinada: en tanto residentes en el medio rural y en tanto mujeres.

En cuanto a la mujer como parte integrante de la población rural Rebollo M., y Mercado, I. (2004), señalan que se enfrenta a una serie de problemas comunes derivados en la escasa infraestructura, la dificultad de acceso a los servicios, como son: tecnología, información, educación, entre otras, como: la invisibilidad y escaso reconocimiento de su trabajo, la falta de alternativas laborales a la actividad agraria, una tasa de desempleo elevada, precariedad de empleo, sobreactividad derivada de la asunción de cargas familiares, limitado acceso a la educación y a la formación continua, falta de acceso a los servicios e infraestructuras sociales y escasa participación en los procesos de toma de decisiones.

Respecto al desarrollo rural Rebollo M., y Mercado, I. (2004), menciona que difícilmente se lleva a cabo sin estructuras eficientes de financiamiento de los diversos proyectos productivos de los campesinos, mujeres y hombres. Sin embargo, en la mayor parte de las zonas rurales, el acceso a fuentes de financiamiento para los pequeños productores es muy limitado, más aún para la población femenina.

La descripción demográfica en torno a la figura del género tiene la intención última de provocar una reflexión sobre argumentos explicativos que inciden en dos importantes cambios de población hacia los que el mundo camina: el descenso de la natalidad y el envejecimiento de la población. En efecto, la reproducción de la especie y el cuidado de los ancianos quedaron adscritos al ámbito privado familiar como tareas e identidades asignadas al género femenino. Pero la emancipación de las mujeres en el siglo XIX ha provocado una ruptura socio estructural de largo alcance que abre brecha inexorablemente hacia la igualdad de géneros. La reelaboración de los papeles privados de hombres y mujeres constituye uno de los muchos retos impuestos por las nuevas realidades.

En lo que respecta a la educación de las mujeres rurales en el estado de Michoacán en INEGI (2000), Entre 1950 y el 2000, la población de Michoacán pasó de 1 422 717 a 3 985 667 habitantes; particularmente, el volumen de mujeres se multiplicó 2.9 veces. El ritmo de crecimiento, presenta una tendencia descendente, y ha sido menor que el nacional en todo el período.

En cuanto a la emigración internacional de enero de 1995 a febrero de 2000 de acuerdo con INEGI (2000), Las mujeres michoacanas se han duplicado entre 1997 y 2000, de 13.0 a 22.7% y parece ser la expresión de un aumento en la emigración de parejas o de hogares completos, ocasionados por las dificultades que ahora encuentran los migrantes para mantener el tradicional movimiento migratorio circular de ida y vuelta, anual, que la mayoría de los emigrantes acostumbraban a realizar.

En otro orden de ideas, de acuerdo con INEGI (2000), se consideran como principales causas de abandono escolar, las económicas, las personales, el término de estudios, el matrimonio, causas familiares y otras. Además encontramos que en Michoacán, la situación económica de las familias, es la que obliga mayormente a sus miembros, a abandonar la escuela: en un 37.1% a los hombres y en 31.4% a las mujeres.

Se conoce como analfabetismo a la carencia de la habilidad para leer y escribir según INEGI (2000) esta condición de la población de 15 años y más se ha modificado de 1990 a 2000, ya que el porcentaje pasó de 18.9% a 15.0% en mujeres y de 15.3% a 12.6% en hombres.

Capítulo III. Metodología de la investigación

3.1. Investigación documental

La búsqueda de información para la elaboración del marco teórico del presente trabajo se realizó en tres espacios: los materiales y textos de mi biblioteca personal; en la biblioteca “Gregorio Torres Quintero” de la Universidad Pedagógica Nacional, el préstamo de libros de compañeros y docentes de la Universidad, que hacen referencia a la educación formal, no formal e informal, así como los relacionados a las mujeres, además de datos estadísticos acerca del estado de Michoacán. Asimismo, materiales referidos a las conferencias Internacionales de Educación de Adultos. De igual manera se consultó en páginas web.

La selección de la información se clasificó de la siguiente manera: Primero, se agruparon diversos conceptos acerca de la definición de educación, así como las tres vertientes en las cuales se encuentra dividida: formal, no formal e informal. En un segundo momento, se reunieron conceptos los cuales hacen referencia a la educación de adultos en documentos diversos y conferencias internacionales que existen respecto a la misma. Después se ubicaron temas relacionados a la educación de mujeres en México, del cómo ha sido vista a través del tiempo y de los cambios sociales de los cuales ha sido protagonista. Finalmente se agrupó la información relacionada con las mujeres en el medio rural. Además, se hizo una carpeta electrónica e impresa de las fichas de trabajo.

3.2. Investigación de campo

La metodología de investigación fue de carácter descriptivo. Se decidió realizar como técnica de investigación el Estudio de Caso, considerando que en el curso del proyecto de investigación que dio origen al presente proyecto, se fue conociendo a las mujeres y estas mostraron interés en participar, por tal motivo se estimó pertinente hacer un trabajo que recogiera su vida y experiencia en su condición de mujeres campesinas.

Salkind (1998) dice que el propósito de la investigación descriptiva es *describir la situación prevaleciente en el momento de realizarse el estudio*. Distingue tres tipos de investigaciones descriptivas: estudios de casos o estudios a fondo de personas u organizaciones individuales; estudios de desarrollo en los que se examinan cambios o diferencias en el desarrollo, y estudios correlacionales, en los que se describen relaciones entre variables.

En este sentido, el Estudio de Caso como parte de los estudios descriptivos, pretende profundizar en un aspecto concreto de la realidad estudiada. Los sujetos de la investigación fueron mujeres jóvenes y adultas: Lucila Herrera Amezcua, Xochitl Herrera Amezcua, Hermelinda Zamora Amezcua y Cristina Zamora Cachú quienes habitan en la comunidad de Gil, municipio de Tlazazalca, Michoacán, las cuales se dedican al trabajo campesino, como la siembra maíz, sorgo y garbanzo, principalmente; o al cuidado de animales de traspatio: pollos, gallinas, cerdos, entre otros. Además, a la recolección de

frutales criollos y leña que se ocupa para la cocina o el calentamiento del agua para el uso personal. Dicha investigación se llevó a cabo sin importar que las mujeres fueran ejidatarias o no, solteras o casadas, viudas o divorciadas, solamente fue importante la voluntad de haber colaborado con la investigación.

Antes de iniciar la recopilación de la información se dio a conocer a las mujeres participantes los objetivos, metodología, relevancia y beneficio de la investigación para ellas como mujeres y campesinas y para su comunidad.

Las herramientas de trabajo utilizadas fueron: La observación registrada en el diario de campo, en el cual, se describen los meses y días en los que fueron realizadas las visitas a la comunidad de Gil para llevar a cabo las citas con las mujeres campesinas, así como la realización de las entrevistas.

Las entrevistas realizadas se video grabaron, cuya filmaciones se efectuaron de la siguiente manera: Lucy, en su casa el día 15 de Julio de 2008, a su hermana Xochitl, en el patio de la casa de su abuela materna el 15 de abril de 2009, Cristina, dentro de su casa el día 15 de abril de 2009 y Meli en el patio de su casa el día 16 de abril de 2009. (El día 15 de enero del presente año se realizaron dos preguntas más a Lucy y Xochitl, las cuales no se habían elaborado los días que fueron entrevistadas y me pareció pertinente realizarlas: ¿Qué significa para ti ser campesina? y ¿Qué palabras les diriges a las mujeres de tu comunidad?

Se realizó un registro fotográfico de la comunidad, mismo que se utiliza para mostrar a las mujeres campesinas entrevistadas y otras mujeres de la comunidad, centros educativos, casas donde se da cuenta de los tipos de construcción que existen en la comunidad, ecuaros, parcelas de siembra, calles y carreteras. Todas estas en el mes de septiembre de 2009 y enero del presente año.

Para llevar a cabo la transcripción de las de las entrevistas se utilizó equipo como: la computadora, el dvd y la televisión. La realización de dicho trabajo fue durante el mes de julio de 2009.

En un primer momento, se fueron identificando organizadores de la información conforme se iban transcribiendo las entrevistas, para posteriormente definir las categorías de análisis, mismas que son: Datos personales, educación formal, trabajo en el campo, enseñanza, aprendizaje, trabajo en el campo y género, administración del tiempo libre, migración, saberes y prácticas y conceptos del trabajo campesino durante el mes de agosto de 2009. A continuación de manera sintética se ampliará el significado de las categorías mencionadas:

Los datos personales se refieren a cuestiones generales de las personas entrevistadas, tales como: nombre, edad, lugar de nacimiento, entre otros. Respecto a la formación, ver el punto 2.2 del presente documento. El trabajo en el campo, se entiende a las labores que realizan las mujeres y los hombres, ya sea de preparación de tierras, siembras, labores culturales y cosecha. Aquí la enseñanza, se refiere a las formas en que las madres o los padres “enseñaron” a trabajar a sus hijas e hijos en el campo. El aprendizaje se entiende, a las

maneras o formas en que aprendieron las personas a trabajar en el campo. Con relación al trabajo de campo y género, es para precisar las actividades que comúnmente las mujeres realizan. En lo relativo al punto de tiempo libre ver el punto 2.2.3 de este trabajo. Los saberes y prácticas son los conocimientos y las experiencias que las personas adquieren en el curso de la vida, mediadas por el contexto familiar y comunitario. Los conceptos del trabajo campesino son expresiones lingüísticas de las personas de la comunidad, que permiten identificar las formas en que conocen las actividades relacionadas con el trabajo campesino.

En un segundo momento se elaboraron cuadros de concentración de información que nos permitieron organizarla y a su vez posibilitaron dar una mejor lectura de la misma, para realizar el trabajo de análisis, esto último en el mes de febrero y marzo del presente año.

Los resultados y conclusiones de la investigación serán entregados a la comunidad para el uso que mejor convenga, sin olvidar que el presente trabajo tiene por objeto cumplir con un proceso de titulación.

A continuación se presenta el análisis de los resultados del trabajo de investigación.

Capítulo IV. Presentación y análisis de resultados

El primer apartado se divide en cinco puntos. En el primer punto se encuentran las respuestas correspondientes a la pregunta eje del proyecto de investigación. En el segundo punto, se encuentran las respuestas expresadas en forma de pregunta los objetivos específicos de la investigación. En el tercer punto, la misma información se presenta en otro formato con fines de exposición. El cuarto punto, contiene el cuadro de concentración de las entrevistas realizadas. En el quinto punto, aparece un cuadro que clasifica las actividades de las labores del campo con fines didácticos.

En el segundo apartado, se presenta el análisis de los resultados obtenidos de la pregunta eje del proyecto de investigación, así como de los objetivos específicos de la misma, además, el análisis de resultados de las entrevistas, donde aparecen diversos aspectos directos e indirectos del tema central de la investigación.

4.1. Presentación de resultados

Es conveniente aclarar que se respeta la prosodia y la sintaxis de las participantes.

4.1.1. ¿Cómo educan a las mujeres para ser campesinas en la comunidad de Gil, Municipio de Tlazalca, Michoacán?

¿Qué consejos te daba tu padre y tu madre?

Nombre	Consejo	Comentario
Lucy		No hay datos
Xochitl	<i>“Pus’ que hay que trabajar, hay que echarle ganas así pa’ levantar algo ya cuando esté el maíz grande o el sorgo”.</i>	
Meli		No hay datos
Cristina	<i>“Pus’ nomás ya ya le decíamos “Ama ya nos vamos” “Ándele pues mijas Dios las acompañe” y pus’ ella se quedaba a hacernos la comida pa’ cuando llegáramos o para llevarnos un taco o’nde andábamos trabajando pero pus’ no”.</i>	

¿Cómo te enseñaba tu papá o tu mamá a trabajar el campo?

Nombre	Estrategias	Comentario
Lucy		No hay datos
Xochitl	<i>“No pus’ si, cuando así veces que sembramos si nos decían como porqué según que está muy ralo que muy tupido, así eso si nos decían cómo”. “Es que mi papá nos decía como sembráramos. Nos decía si no quede un paso” y medio de dos a según vaya”.</i>	

Nombre	Estrategias	Comentario
Meli	<p><i>“A pues que ansina le hiciera en la matita pues, que cuando vea que va a caer el terrón este que te tino pa’ que no vaya a machucar el maicito y ya se me daba el hilo bien así el maicito así se me daba el hilo bonito del maicito y también pa’ frijol le echábamos calabazas y también las calabacitas”.</i></p> <p><i>“Hey, no tan largo no tan largo vamos a joyar así mira (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) dando un pasito no tan largo y vamos a joyar y él me decía pues como y y también”.</i></p> <p><i>“Y luego ya me preguntaban a mi las muchacha mis hermanas que como le hacia pus’ así (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) no tan largo un pedacito pa’ ajoyar”.</i></p> <p><i>“Yo le decía que yo no sabía pues “No no un pasito nomás da no tan largo medianito y haces el posito y ya” luego ajoyabamos todos y luego lo volvíamos a sembrar cada quien con su tambachito de maíz, frijol y calabaza”</i></p>	
Cristina		No hay datos

¿Cuáles son los consejos de tus padres respecto al trabajo de campo?

Nombre	Consejos	Comentario
Lucy		No hay datos
Xochitl	<i>“No pus’ nada que nomás le echemos ganas a trabajar. Porque de allí sacamos algo o así cuando siembran sorgo lo venden y ya sale el dinero”.</i>	
Meli	<i>“A pos’ me decía qué si quería ir qué si no me cansaba “No yo no me canso” yo era la que lo seguía más”.</i>	
Cristina		No hay datos

¿Cómo aprendiste el trabajo del campo?

Nombre	Estrategias	Comentario
Lucy		No hay datos
Xochitl	<i>“No, solamente que cuando no sepa como cuando vamos a tirar abono en el sorgo este no sabemos porque nunca habíamos usado un costal que le ponen este una manguera y es más fácil que con cubeta, y ya nomás a cualquier persona de los que vaya le dice uno: este ¿Cómo se hace esto? Y no pus’ ya nada más le dicen a uno y ya”.</i>	
Meli		No hay datos
Cristina	<i>“Pus’ diciéndonos como lo hiciéramos, de qué forma íbamos a trabajar, diciéndonos cómo”</i>	

¿Cuál fue la forma de aprender el trabajo del campo?

Nombre	Estrategias	Comentario
Lucy		No hay datos
Xochitl	<i>“Viendo Haciendo pus’ también”</i>	
Meli	<i>“Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que. Es que él hacía y yo como él miraba que hacía yo también hacía y decía ira ancina mi’ja le vamos a hacer así y agarraba el azadoncito unos azadoncitos” “Y luego me decía yo me fijaba como hacerle yo también”</i>	
Cristina	<i>“Pus’ él la trabajaba y nosotros le ayudábamos a lo que él hacía, nosotros también nosotros el arado pues el tronco, ósea ya a la yunta no pudimos, nosotros nomás a lo demás. Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que”.</i>	

4.1.2. Cuerpo de preguntas derivadas de las entrevistas con respuesta textual

Pregunta No.1. ¿Quién fue la persona que te enseñó a dedicarte al trabajo campesino?

Nombre	Padre	Madre	Padre y madre	Abuelos (as)	Otros (as)
Lucy					
Xochitl			<i>“En los dos, poquito de uno y poquito de”.</i>		
Meli	(Papá)				(Hermano)
Cristina	(Papá)				

Pregunta No.2. ¿Quién fue la persona que te enseñó a dedicarte al trabajo campesino?

Nombre	Padre	Madre	Padre y madre	Abuelos (as)	Otros (as)
Lucy					
Xochitl			<i>“Si los dos nomás nos decían como y ya nosotros nomás mirábamos y ya... nomás el trabajo es de ver como se hace las cosas. Como mi mamá acá en el ecuaro que diario esta allí ...”</i>		

Nombre	Padre	Madre	Padre y madre	Abuelos (as)	Otros (as)
Meli	<p>“Naiden, nomás mi papá decía como le hacíamos y enton's ya le hacíamos. No mi mamá no ella se que quedaba mis hermanos también desde chiquillos y yo cuando me jui' pa' Romero porque allá estuvimos trabajando cuando este nos fuimos a la fresa allá trabajábamos en la fresa, empacando y cortando fresa y ya enseñé a mis sobrinitos”</p>				“Si y mi hermano”
Cristina	“Mi papá”				

Pregunta No. 3. ¿A qué edad inician las mujeres al trabajo en el campo?

Nombre	0-6 años	6-12 Años	12-18 años	+ de 18 años
Lucy				
Xochilt		“Yo como a los ocho”		
Meli		“No nosotros yo bien chiquilla yo creo tenía como unos m como unos ocho años o unos nueve y ya y”.		

Nombre	0-6 años	6-12 Años	12-18 años	+ de 18 años
Cristina		.	<i>“Pus’ yo creo como, pus’ como éramos puras mujeres pronto le ayudamos a mi papá y estábamos como, m estábamos muy chicas, yo creo como de trece a a catorce años”.</i>	

Pregunta No. 4. ¿Cuáles son las actividades del campo que te gustan más?

Nombre	Preparación de tierra	Siembra	Labores culturales	Cosecha	Otros (as)
Lucy	<i>“Pus’ tirar abono. (Mueve la cabeza) sí. Pus’ es que la gente va más recio”.</i>				
Xochitl	<i>“A mi me gusta más bien andar rozando”</i>	<i>“Sembrando”.</i>			
Meli					<i>Todo. “Sí, porque pus’ todo era pa’ beneficio de uno”</i>

Nombre	Preparación de tierra	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Cristina		<p><i>“Pus’ ya, el que me gustó más era ya cuando estaba la el maíz grande que estaba la segunda porque ya estaba el maíz bien bonito ¿Verda Angelina? Unas hojotas bien bonito que hasta de gusto le daba a uno andar trabajando en las parcelas, ya el maíz así (Señala con su mano a la altura de la cabeza) estaba bonito que cuando empieza uno chiquito”.</i></p>		

Pregunta No.5. ¿Cuáles son las actividades del campo que te gustan menos?

Nombre	Preparación de tierra	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl			<p><i>“Quiazar el maíz porque le echan la raya y eso es lo que no me gusta. Cortar los zacates (Sonríe) Porque siempre andamos bien agachados”.</i></p>	
Meli				
Cristina				

4.1.3. Cuerpo de preguntas derivadas de las entrevistas

Pregunta No. 1. ¿Quién fue la persona que te enseñó a dedicarte al trabajo campesino?

Nombre	Padre	Madre	Padre y madre	Abuelos (as)	Otros(as)
Lucy					
Xochitl			X		
Meli	X				X
Cristina	X				

Pregunta No. 2. ¿A qué edad inician las mujeres al trabajo en el campo?

Nombre	0-6 Años	6-12 Años	12-18 Años	+ de 18 años
Lucy				
Xochitl		X		
Meli		X		
Cristina			X	

Pregunta No. 3. ¿Cuáles son las actividades del campo que te gustan más?

Nombre	Preparación de tierra	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy	X			
Xochitl	X	X		
Meli	X	X	X	X
Cristina		X		

Pregunta No. 4. ¿Cuáles son las actividades del campo que te gustan menos?

Nombre	Preparación de tierra	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl			X	
Meli				
Cristina				

4.1.4. Cuadro de concentración de las entrevistas

I. Datos personales.

No. 1. Nombre de las mujeres entrevistadas:

Nombre	Apellido paterno	Apellido materno
Lucila	Herrera	Amezcuca
Xochitl	Herrera	Amezcuca
Hermelida	Zamora	Amezcuca
Cristina	Zamora	Cachú

No. 2. Edad de las mujeres:

Nombre	10-30 años	30-50 años	50-70 años	+ de 70 años
Lucy	X			
Xochitl	X			
Meli			X	
Cristina			X	

No. 3. Lugar de nacimiento:

Nombre	Municipio de Tlazazalca	Comunidad de Gil	Otra comunidad	Otro municipio
Lucy				X
Xochitl				X
Meli		X		
Cristina	X			

No. 4. Estado civil:

Nombre	Soltera	Casada	Viuda	Separada
Lucy	X			
Xochitl	X			
Meli	X			
Cristina	X			

No. 5. Nombre de los padres:

Nombre	Nombre del padre	Nombre de la madre
Lucy	(Adolfo Herrera Zamora)	(María Amezcuca Alejandre).
Xochitl	"Mi papá es Adolfo Herrera Zamora"	"Mi mamá María Amezcuca Alejandre"
Meli	"Gregorio Zamora Paz"	"Esperanza Amezcuca Cachú"
Cristina	"Miguel Zamora Torres"	"Esther Cachú Téllez".

No. 6. Número de hermanos:

Nombre	1-3 hermanos	3-6 hermanos	6-9 hermanos	+ de nueve
Lucy	X			
Xochitl	X			
Meli		X		
Cristina	X			

No. 7. Número de hermanas:

Nombre	1-3 hermanas	3-6 hermanas	6-9 hermanas	+ de nueve
Lucy	X			
Xochitl	X			
Meli			X	
Cristina			X	

II. Datos de educación formal (escuela).

No. 8. Asistencia a la escuela primaria:

Nombre	Si asistió	No asistió
Lucy	X	
Xochitl	X	
Meli	X	
Cristina	X	

No. 9. Último grado que cursaron de primaria:

Nombre	1º grado	2º grado	3º grado	4º grado	5º grado	6º grado
Lucy						X
Xochitl						X
Meli			X			
Cristina			X			

No. 10. Actividades que más les gusta de la escuela:

Nombre	Leer y escribir	Exámenes	Esparcimiento y actividades culturales	Todo
Lucy			X	
Xochitl				
Meli	X			
Cristina				X

No. 11. Actividades que no les gustaba de la escuela:

Nombre	Leer, escribir, exámenes	Esparcimiento y actividades culturales	Nada le gustaba	Nada le disgustaba
Lucy		X		
Xochitl				
Meli				X
Cristina	X			

No. 12. Cosas que aprendió en la escuela:

Nombre	Lee y escribir	Operaciones básicas de matemáticas	Otras
Lucy			
Xochitl	X		
Meli	X	X	
Cristina			

No. 13. Asistencia a la escuela secundaria:

Nombre	Si asistió	No asistió
Lucy		X
Xochitl		X
Meli		X
Cristina		X

No. 14. Motivos por los cuales no asistieron a la escuela secundaria:

Nombre	Económicos	Personales	Otros
Lucy	X		X
Xochitl			X
Meli			
Cristina			

No. 15. Nivel escolar que tienen sus hermanos:

Nombre	Primaria	Secundaria	Otro
Lucy	X		
Xochitl	X		
Meli			
Cristina			

III. Datos de trabajo del campo

No. 16. Edad en la que inician las mujeres el trabajo en el campo:

Nombre	0-6 años	6-12 años	12-18 años	+ de 18 años
Lucy				
Xochitl		X		
Meli		X		
Cristina			X	

No. 17. Actividades que realizaban en sus primeros años de incorporación al trabajo del campo:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl		X		
Meli		X	X	
Cristina	X	X		

No. 18. Lugar en que les gustaba trabajar más:

Nombre	Campo	Ecuaro	Casa	Otro
Lucy				
Xochitl	X	X		
Meli	X			
Cristina				

No. 19. Actividades que realizan en el campo:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy	X	X	X	
Xochitl				
Meli				
Cristina				

No. 20. Actividades más fáciles del trabajo en el campo:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl				
Meli	X			
Cristina				

No. 21. Actividad más difícil:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl		X		
Meli				X
Cristina				

No. 22. Lo que era más difícil del trabajo en el campo:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha	Ninguno
Lucy					
Xochitl		X			
Meli			X		
Cristina					X

No. 23. Actividades del campo que les gustan más:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy	X			
Xochitl	X	X		
Meli	X	X	X	X
Cristina		X		

No. 24. Actividades del campo que les gustan menos:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl	X			
Meli				
Cristina				

No. 25. Productos que han sembrado:

Nombre	Maíz	Sorgo	Frijol	Otros
Lucy	X	X		
Xochitl	X	X		
Meli	X	X		
Cristina	X		X	X

No. 26. Productos que les gusta sembrar:

Nombre	Maíz	Sorgo	Frijol	Otros
Lucy				
Xochitl	X			
Meli	X	X		
Cristina				

No. 27. Cuestiones que les producen tristeza del campo:

Nombre	Situación del campo	Costos para sembrar
Lucy		
Xochitl		
Meli		X
Cristina		

No. 28. Consecuencias del incremento de los costos para sembrar:

Nombre	No se siembra	No se saca lo que se invierte	Renta de tierras
Lucy			
Xochitl			
Meli		X	
Cristina			

No. 29. Actividades del campo que realizaban a mayor edad:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl		X	X	
Meli	X	X		
Cristina				

No. 30. Dedicación a la crianza del ganado:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl		
Meli	X	
Cristina		

No. 31. Actividades del trabajo del campo que realizaban sus hermanos:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl	X	X		X
Meli				
Cristina				

No. 32. Accidentes más comunes en el campo:

Nombre	Caídas	Cortadas	Ninguno
Lucy			
Xochitl		X	
Meli			
Cristina		X	X

No. 33. Condiciones en las que realizaban el trabajo de campo:

Nombre	Condiciones favorables	Condiciones desfavorables
Lucy		
Xochitl		X
Meli		
Cristina		X

No. 34. Dolores ocasionados por el trabajo en el campo:

Nombre	Dolor de piernas	Dolor de espalda	Dolor de cintura	Otros
Lucy				
Xochitl	X			
Meli				
Cristina				

IV. Datos de aprendizaje.

No. 35. Persona de quien aprendieron a trabajar más el campo:

Nombre	Padre	Madre	Ambos	Abuelos (as)	Otros
Lucy					
Xochitl			X		
Meli	X				X
Cristina	X				

No. 36. Cómo aprendieron el trabajo del campo:

Nombre	Ver	Hacer	Ver/hacer	Preguntar
Lucy				
Xochitl				X
Meli				
Cristina		X		

No. 37. Forma de aprender el trabajo del campo:

Nombre	Ver	Hacer	Ver/hacer	Preguntar
Lucy				
Xochitl			X	
Meli			X	
Cristina			X	

V. Datos de enseñanza.

No. 38. Persona quien le enseñó a trabajar el campo:

Nombre	Padre	Madre	Ambos	Abuelos (as)	Otros
Lucy					
Xochitl			X		
Meli	X				
Cristina	X				

No. 39. Persona a quien le enseñó a trabajar el campo:

Nombre	Hermanos (as)	Sobrinos (as)	Ninguno
Lucy			
Xochitl			
Meli	X	X	
Cristina			X

No. 40. Consejos que les daba su padre y madre:

Nombre	Consejo para el trabajo	Consejo para el cuidado	Otro
Lucy			
Xochitl	X		
Meli			
Cristina		X	

No. 41. Cómo les enseñaba su papá o su mamá a trabajar el campo:

Nombre	Ver	Hacer	Mostrar
Lucy			
Xochitl			X
Meli	X		
Cristina			

No. 42. Consejos de los padres respecto al trabajo de campo:

Nombre	Consejo laboral	Consejo moral	Otro
Lucy			
Xochitl	X		
Meli		X	
Cristina			

VI. Datos de trabajo de campo y género.

No. 43. Tema de las conversaciones de las mujeres campesinas:

Nombre	Casa	Campo	Otro
Lucy		X	
Xochitl		X	
Meli			
Cristina			

No. 44. La enseñanza del trabajo en el campo de los padres a hijos fue por igual:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl		
Meli	X	
Cristina		

No. 45. Existencia de trabajos exclusivos para las mujeres:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl	X	
Meli	X	
Cristina		

No. 46. Tipos de trabajos exclusivos para las mujeres:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl			X	
Meli				
Cristina				

No. 47. Existencia de alguna distinción entre hombres y mujeres en el trabajo de campo:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl		X
Meli		
Cristina		X

No. 48. Actividades que sólo realizan los hombres:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl			X	
Meli				
Cristina				

No. 49. Dolores comunes en mujeres ocasionados por el trabajo del campo:

Nombre	Dolor de piernas	Dolor de espalda	Dolor de cintura	Otros
Lucy				
Xochitl	X			
Meli				
Cristina				

No. 50. Dolores comunes de los hombres ocasionados por el trabajo del campo:

Nombre	Dolor de piernas	Dolor de espalda	Dolor de cintura	Otros
Lucy				
Xochitl		X		
Meli				
Cristina				

No. 51. Se consideran campesinas:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl	X	
Meli	X	
Cristina	X	

No. 52. Significado de ser una mujer campesina:

Nombre	Trabajo en el campo	Otros
Lucy	X	
Xochitl	X	
Meli	X	
Cristina	X	

No. 53. Palabras dirigirías a las mujeres de su comunidad:

Nombre	Respecto al trabajo	Otras
Lucy	X	
Xochitl	X	
Meli	X	
Cristina		

VII. Datos de administración del tiempo

No. 54. Actividades realizadas por las mañanas:

Nombre	Trabajo en casa	Trabajo en el campo	Otras
Lucy			
Xochitl	X	X	
Meli			
Cristina			

No. 55. Actividades realizas por las tardes:

Nombre	Trabajo en casa	Trabajo en el campo	Otras
Lucy			X
Xochitl			X
Meli			
Cristina			X

No. 56. Otras actividades que realizan:

Nombre	Trabajo en casa	Trabajo en el campo	Otras
Lucy	X	X	
Xochitl			
Meli			X
Cristina			

No. 57. Actividades que realizan en su tiempo libre:

Nombre	Actividades en casa	Actividades en el campo	Bordar/coser	Otras
Lucy			X	
Xochitl				
Meli			X	
Cristina				

No. 58. Tipos de bordado y costuras que realizan:

Nombre	Servilletas/carpetas	Almohadones	Otros
Lucy	X	X	
Xochitl	X	X	
Meli			
Cristina			

No. 59. Persona quien les enseñó a tejer:

Nombre	Mamá	Hermana (s)	Otra(s)
Lucy		X	
Xochitl		X	
Meli			
Cristina	X		

No. 60. Lo que hacen con lo que tejen:

Nombre	Lo venden	Lo regalan	Para uso de la casa
Lucy			
Xochitl			X
Meli			
Cristina			

No. 61. Persona(s) con quienes van a la parcela (milpas):

Nombre	Padre	Madre	Padre/madre	Otro (s)
Lucy				
Xochitl		X		X
Meli				
Cristina				

No. 62. Trabajo realizado en algún lugar que no fueran tus tierras:

Nombre	Si	No
Lucy		
Xochitl	X	
Meli		
Cristina	X	

No. 63. Actividades que han realizado en los lugares donde han trabajado:

Nombre	Preparación de tierras	Siembra	Labores culturales	Cosecha
Lucy				
Xochitl			X	
Meli				
Cristina				

No. 64. Pago por día:

Pregunta	Menos de \$100	De \$100-\$200	Más de \$200
Lucy			
Xochitl		X	
Meli			
Cristina			

No. 65. Época en la que más se emplean:

Nombre	Época de sequía	Época de lluvias
Lucy		
Xochitl		X
Meli		
Cristina		

No. 66. Duración de la jornada de trabajo:

Nombre	Ocho horas	Más de ocho horas
Lucy		
Xochitl		
Meli		
Cristina		X

VIII. Datos de Migración.

No. 67. Número de hermanos que se encuentran en los Estados Unidos:

Nombre	1-3 hermanos	3-6 hermanos	6-9 hermanos	+ de nueve hermanos
Lucy				
Xochitl				
Meli		X		
Cristina				

No. 68. Número de hermanos que no han migrado a Estados Unidos:

Nombre	1-3 hermanos	3-6 hermanos	6-9 hermanos	+ de nueve hermanos
Lucy				
Xochitl	X			
Meli				
Cristina				

No. 69. Lugar de residencia de los hermanos migrantes:

Nombre	California	Carolina	Colorado	Otro (s)
Lucy				
Xochitl	X	X		
Meli		X		
Cristina				

No. 70. Consejos que les dio a sus hermanos cuando migraron a los Estados Unidos:

Nombre	Laboral	Moral	Otro (s)
Lucy			
Xochitl			
Meli		X	
Cristina			

4.1.5. Clasificación de actividades de las labores del campo

Actividad	Preparación de Tierras	Siembra	Labores Culturales	Cosecha
Abonar	X			
Engavillar			X	
Jilotear		X		
Rozar	X			
Cuidado de los animales			X	

4.2. Análisis de resultados

4.2.1. Análisis de resultados de la pregunta eje del proyecto de investigación

¿Cómo educan a las mujeres en la comunidad de Gil para ser campesinas?

Xochitl, recuerda que los consejos que su padre y madre le daban era que había que trabajar, echarle ganas para levantar algo cuando esté el maíz grande o el sorgo. Cristina contestó que decían: “*Ama ya nos vamos*” “*Ándele pues mi’jas Dios las acompañe*”. De Lucy y Meli no se tienen datos.

En cuanto a las cosas que los padres de Xochitl le decían como hacer, era cómo sembrar, para que no estuviera muy ralo o muy tupido, “*Así eso si nos decían cómo*”. “*Es que mi papá nos decía como sembráramos. Nos decía si no que de un paso y medio de dos a según vaya*”. Meli dice: “*A pues que ansina le hiciera en la matita pues, que cuando vea que va a caer el terrón este que te tino pa’ que no vaya a machucar el maicito y ya se me daba el hilo bien así el maicito así se me daba el hilo bonito del maicito y también pa’l frijol le echábamos calabazas y también las calabacitas*”. “*Hey, no tan largo no tan largo vamos a joyar así mira* (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) *dando un pasito no tan largo y vamos a joyar y él me decía pues como y y también*”. “*Y luego ya me preguntaban a mí las muchacha mis hermanas que como le hacía pus’ así* (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) *no tan largo un pedacito pa’ ajoyar*”. “*Yo le decía que yo no sabía pues* “*No no un pasito nomás da no tan largo medianito y haces el posito y ya*” luego *ajoyabamos todos y luego lo volvíamos a sembrar cada quien con su tambachito de maíz, frijol y calabaza*”. De Lucy y Cristina no se tienen datos.

Entre los consejos que los padres de Xochitl le daban para trabajar el campo, eran que “*le echara ganas a trabajar porque de allí se saca cuando siembran sorgo, se vende y sale el dinero*”. Meli: “*A pos’ me decía qué si quería ir qué si no me cansaba. No yo no me canso*” *yo era la que lo seguía más*”. De Lucy y Cristina no se tienen datos”.

En cuanto a la forma de aprender el trabajo en el campo, Xochitl dice que solamente cuando no sabe cómo, pregunta: “*¿Cómo se hace esto? Y no pus’ ya nada más le dicen a uno y ya*” “*Viendo y haciendo pus’ también*”. Meli dice: “*Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que. Es que él hacía y yo como el miraba que hacía yo también hacia y decía ira ansina mi’ja le vamos a hacer así y agarraba el azadoncito unos azadoncitos* (Asiente con la cabeza) *Y luego me decía yo me fijaba como hacerle yo también*”, y Cristina respondió: “*Me decían que hacer y de qué forma*”. “*Pus’ él la trabajaba y nosotros le ayudábamos a lo que él hacía, nosotros también, nosotros el arado pues el tronco, ósea ya a la yunta no pudimos, nosotros nomás a lo demás. Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que*”. De Lucy no hay datos.

¿Quién educa a las mujeres para dedicarse al trabajo campesino?

A Xochitl las personas quienes le enseñaron a trabajar el campo fueron sus padre. *“Si, los dos nomás nos decían como y ya nosotros nomás mirábamos y ya... nomás el trabajo es de ver como se hace las cosas. Como mi mamá acá en el ecuaro que diario esta allí”*. Meli contestó: *“Naiden, nomás mi papá decía como le hacíamos y en’ton’s ya le hacíamos. Si y mi hermano. No mi mamá no ella se que quedaba mis hermanos también desde chiquillos y yo cuando me jui’ pa’ Romero porque allá estuvimos trabajando cuando este nos fuimos a la fresa allá trabajábamos en la fresa, empacando y cortando fresa y ya enseñé a mis sobrinitos”*. Cristina dijo: *“Mi papá”*. De Lucy no hay datos.

¿A qué edad inician las mujeres al trabajo en el campo?

En cuanto a la edad en la cual iniciaron el trabajo en el campo Xochitl y Meli respondieron que aproximadamente a los ocho, Cristina dice que entre los trece o catorce años y de Lucy no se tienen datos.

¿Qué trabajos del campo les gustan más?

Dentro de las actividades del trabajo en el campo que le más le gustan a Lucy es tirar abono. A Xochitl le gusta andar rozando y sembrando a Meli *“todo”* y a Cristina el que le gustó más era cuando estaba el maíz grande, *“la segunda porque ya estaba el maiz bien bonito”*. *“Unas hojotas bien bonito que hasta gusto le daba andar trabajando en la milpa, en las parcelas, ya el maíz así estaba bonito, era más bonito que cuando empieza uno chiquito”*.

¿Qué trabajos del campo les gustan menos?

Los trabajos que les gustan menos a Xochitl son: *“Quiazar el maíz porque le echan la raya y eso es lo que no me gusta”*. *“Cortar los zacates, porque siempre andamos bien agachados”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

De lo anterior es posible deducir lo siguiente:

Los padres y madres de familia educan a las mujeres campesinas por medio de la palabra, la acción, la pregunta, el consejo, la observación, el ejemplo de cómo hacer las tareas en la parcela.

La educación de las mujeres campesinas es dada por el padre y la madre, pero las entrevistadas señalaron que es principalmente el padre quién educa para esa labor, a través de lo mencionado en la primera conclusión.

Las mujeres entrevistadas señalaron que la edad en que iniciaron sus actividades en el campo es entre los ocho y los catorce años, es decir, durante la niñez y la adolescencia.

Las mujeres objeto de nuestra investigación, señalaron que las actividades del campo que más les gustan son las relacionadas con la siembra y la realización de las labores culturales como la fertilización y la roza.

En lo referente a las actividades que a las mujeres campesinas no les gusta del campo son: abrir surco para la siembra del maíz, y cortar zacate ya que esta actividad se realiza con el cuerpo encorvado.

4.2.2. Cuadros de análisis de resultados

I. Datos personales.

Pregunta 1. ¿Cuál es tu nombre?

“Lucila Herrera Amezcua” (Lucy), *“Xochitl Herrera Amezcua”*, *“Hermelinda Zamora Amezcua”* (Meli) y *“Cristina Zamora Cachú”*.

Pregunta 2. ¿Cuál es la edad de las mujeres?

Las edades de estas mujeres son las siguientes: Lucy de 13, Xochitl de 25, Meli de 60 y Cristina 68 años. Por lo tanto, podemos observar de acuerdo a las edades, que hay una adolescente, una joven, una adulta y una adulta mayor en el estudio de caso.

Pregunta 3. ¿Cuál es el lugar de nacimiento?

Las dos mujeres más jóvenes nacieron en Purépero, las otras dos, una de ellas nació en el rancho de Gil y la mayor de todas nació en Tlazazalca. Lo que significa que una nació en su comunidad, otra en el centro del municipio y las dos hermanas en otro municipio.

Pregunta 4. ¿Cuál es su estado civil?

En lo que respecta a su estado civil las cuatro son solteras. Cabe señalar que en el caso de Meli, de acuerdo con la entrevista, decidió no casarse debido a que se quedó al cuidado de sus sobrinos al morir su hermana.

Pregunta 5. ¿Cuál es el nombre de sus padres?

Xochitl y Lucy son hermanas, el nombre de su padre es: Adolfo Herrera Zamora, y de su madre María Amescua Alexandre, Meli dijo su papá se llama Gregorio Zamora Paz y su mamá Esperanza Amescua Cachú y Cristina respondió que sus padres llaman: Miguel Zamora Torres y Esther Cachú Téllez. Entonces, podemos señalar que las cuatro conocen y conocieron (en caso de las dos mayores) a ambos padres.

Pregunta 6. ¿Cuál es el número de hermanos?

El número de hermanos de Xochitl y Lucy incluyéndolas son cinco. Meli dijo que tenía cuatro hermanos hombres Cristina respondió que uno. Por lo tanto el promedio de hermanos es de uno a tres.

Pregunta 7. ¿Cuál es el número de hermanas?

En cuanto al número de hermanas Lucy respondió que tiene dos, Xochitl que son tres hermanas incluyéndola, Meli dijo que fueron siete. Esto quiere decir que el promedio de hermanas es de tres.

II. Datos de educación formal (escuela).

Pregunta 8. ¿Asistieron a la escuela primaria?

En cuanto a la asistencia a la escuela primaria las cuatro mujeres respondieron que si asistieron.

Pregunta 9. ¿Hasta qué grado cursaron la primaria?

Lucy y Xochitl dijeron que concluyeron hasta el sexto grado y Meli y Cristina dijeron que hasta el tercer año. Cabe resaltar que Meli no continuó en la escuela porque su maestro dejó de asistir.

Pregunta 10. ¿Cuáles son las actividades que más les gustan de la escuela?

Respecto a las actividades que más le gustaban de la escuela, Lucy mencionó que eran las salidas cuando la gente tenía que presentar los bailes. A Meli escribir o cuando le dejaban tarea "*pues hacerla*" y Cristina todo le gustaba. De Xochitl no hay dato. De acuerdo con estos datos concluimos que les agradaban actividades de lectoescritura, así como esparcimiento y actividades culturales.

Pregunta 11. ¿Cuáles son las actividades que no les gustaban de la escuela?

Dentro de las actividades que a Lucy no le gustaban de la escuela, era cuando la gente iba a invitarla a jugar o a estar en la escolta. A Meli *“casi todo le gustaba”* y a Cristina no le gustaban los exámenes porque cuando los hacían invitaban al presidente municipal y al inspector y mucha gente *“luego pasaban a uno al pizarrón a hacer cuentas a pos’ a poner lo que uno sabía y pos’ se equivocaba uno por ver la gente y pos’ le daba uno pena y pos’ no pasaba, seguía uno repite y repite año y ahora pos’ no, le digo, ahora o pasan”*. De Xochitl no hay dato. Respecto a lo anterior, las mujeres señalaron que no les gustaban cuestiones relativas a actividades culturales y los exámenes.

Pregunta 12. ¿Qué es lo que aprendieron en la escuela?

Xochitl dijo que lo que aprendió en la escuela fue a leer y a escribir *“Como quien dice a medias pero por lo menos no lo ignoro”* Meli dijo que cuando menos a leer, escribir y hacer *“cuentas poquito”*. De Lucy y Cristina no tenemos datos. Así que, aprendieron cuestiones de lectoescritura y operaciones básicas de matemáticas.

Pregunta 13. ¿Asistieron a la escuela secundaria?

Ninguna de las cuatro asistió a la escuela secundaria. De modo que solo asistieron a la escuela primaria.

Pregunta 14. ¿Cuáles fueron los motivos por los cuales no asistieron a la escuela secundaria?

Lucy dice que los motivos fueron el transporte hacia Tlazazalca y que a veces no se puede, Xochitl dijo que se pone muy trabajoso llegar a Tlazazalca. De Meli y Cristina no se tienen datos. Por lo que se deduce que los motivos fueron económicos, entre otros como la falta de medios para trasladarse de su comunidad a la cabecera municipal.

Pregunta 15. ¿Qué nivel escolar tienen sus hermanos?

En cuanto al nivel escolar de sus hermanos Xochitl señala que todos terminaron la primaria, de Lucy, Meli y Cristina no existen datos. Así que, podemos decir que el nivel académico de sus hermanos es correspondiente a educación primaria.

III. Datos de trabajo en el campo

Pregunta 16. ¿A qué edad inician las mujeres el trabajo en el campo?

En cuanto a la edad en la cual iniciaron el trabajo en el campo Xochitl y Meli respondieron que aproximadamente a los ocho, Cristina dice que entre los trece o catorce años y de Lucy no se tienen datos. Lo anterior indica que las etapas de vida en las cuales se inician a trabajar son en la niñez y la adolescencia.

Pregunta 17. ¿Cuáles fueron las actividades que realizaban en sus primeros años de incorporación al trabajo del campo?

De acuerdo a las actividades que realizaban en sus primeros años de incorporación al trabajo Xochitl dice que iban a sembrar, a levantar el maíz cuando le echan la raya. *“Pue’ yo creo que nomás a sembrar en los ecuaro”*. Meli contestó que seguía a su papá con el azadón para empezar a repelar. Cristina dijo que empezaban a sembrar con azadón y la parcela con su papá con el tronco, con yunta de bueyes, con el arado para destapar el maicito, repelarlo y a arrimarle tierra. *“Se iban por pedazos a gusto”*. De Lucy no hay datos. Por lo anterior, significa que se dedicaban a la preparación de tierras, la siembra y labores culturales.

Pregunta 18. ¿En qué lugar les gustaba trabajar más?

A Xochitl el lugar donde más le gusta trabajar es el Ecuaro y la milpa, a Meli le gusta andar en la milpa. De Lucy y Cristina no hay datos.

Pregunta 19. ¿Qué actividades realizan en el campo?

Las actividades que Lucy realiza en el campo son: Echar abono, sembrar el maíz, rosar y moler. Es decir, que lleva a cabo la preparación de tierras, siembra y labores culturales.

Pregunta 20. ¿Cuáles son las actividades más fáciles en el trabajo del campo?

Entre las actividades más fáciles en el campo Meli señala que lo más liviano era rozar. De Lucy, Xochitl y Cristina no hay datos. Por lo que podemos señalar que se refiere a la preparación de tierras.

Pregunta 21. ¿Cuál es la actividad más difícil?

En cuanto a las actividades que resultan más difíciles en el trabajo del campo Xochitl dice que ajoyar el ecuaro, Meli contestó que levantar la gavilla. De Lucy y Cristina no hay datos. Esto significa que las más complicadas son las labores de siembra y cosecha.

Pregunta 22. ¿Qué era lo más difícil del trabajo en el campo?

Entre las actividades más difíciles de trabajar en el campo, Xochitl dice que cuando está el mojadero y la gente se queda llena de lodo y está resbaloso. Meli dice que cuidar a los animales porque son latosos. Cristina dice que ninguno, porque trabajaban hasta que el cuerpo aguantara y descansaban. De Lucy no hay datos. Así que de acuerdo a lo anterior se refieren a las labores culturales y de siembra, como las más difíciles.

Pregunta 23. ¿Cuáles son las actividades del campo que les gustan más?

Dentro de las actividades del trabajo en el campo que más le gustan a Lucy es tirar abono. A Xochitl le gusta andar rozando y sembrando a Meli *“todo”* y a Cristina el que le gustó más era cuando estaba el maíz grande, *“la segunda porque ya estaba el maíz bien bonito”*. *“Unas hojotas bien bonito que hasta gusto le daba andar trabajando en la milpa, en las parcelas, ya el maíz así estaba bonito, era más bonito que cuando empieza uno chiquito”*. De modo que tres de ellas prefieren las labores de preparación de tierra y siembra.

Pregunta 24. ¿Cuáles son las actividades del campo que les gustan menos?

Los trabajos que les gustan menos a Xochitl son: *“Quiazar el maíz porque le echan la raya y eso es lo que no me gusta. Cortar los zacates, porque siempre andamos bien agachados”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. Por lo tanto, son las actividades que correspondientes las labores culturales.

Pregunta 25. ¿Cuáles son los productos que han sembrado?

Los productos que han sembrado son Lucy: (Sorgo y maíz), Xochitl dice que maíz y sorgo, Meli dijo que sabe sembrar las dos, y Cristina dijo que maíz sorgo y frijol, entre otros productos. Así que, lo que más siembran las mujeres campesinas es maíz.

Pregunta 26. ¿Cuáles cosas les gusta sembrar?

A Xochitl le gusta más sembrar el maíz. Meli dice que sorgo y maíz y Cristina respondió que maíz, calabacitas, frijol, que era lo único que sembraba calabazas, chilacayotes. De Lucy no hay datos. Por lo tanto, el maíz es el producto que les gusta sembrar.

Pregunta 27. ¿Qué cuestiones les producen tristeza del campo?

Algo que le produce tristeza a Meli del campo es *“cuando la gente no haya que hacer para el abono, la plantita que esta lista y la gente consigue dinero. Porque el maicito este que necesita ya el abono”*. Respecto a Lucy, Xochitl y Cristina no tenemos datos. Debido a esto de acuerdo con la entrevista de Meli, la gente renta sus tierras por falta de dinero para trabajarlas.

Pregunta 28. ¿Cuáles son las consecuencias del incremento de los costos para sembrar?

Meli dice que las consecuencias de los incrementos de los costos para sembrar son que la gente esta dejando de abonar por el alza de los precios. *“Pus’ sí lo que metes no sacas pues, más caro y más caro, pos’ ahora dice hora, luego el milo dicen que horta va a estar como, vino pues el ingeniero y les dijo: que sí no querían el milo estaba a como a trecientos cincuenta pero que ya iba a estar a seiscientos el bultito ¿tu crees?”*. De Lucy, Xochitl y Cristina no se tienen datos. En consecuencia una constante es que no se saca lo que se invierte en el trabajo del campo.

Pregunta 29. ¿Qué actividades del campo realizaban a mayor edad?

Entre las actividades del campo que realizaba Xochitl a mayor edad era sembrar, levantar el maíz y picar abono. *“Ya más grande pus’ a rozarlo y a cosecharlo”*. Meli dice que levantaba maíz, levantaba la matita o el frijolito cuando sembraba para que no se apachurrara con el terrojo. De Lucy y Cristina no se tienen datos. Esto quiere decir, que se dedicaban a las actividades respectivas a la siembra, preparación de tierras y labores culturales.

Pregunta 30. ¿Crianza del ganado?

Meli dice que respecto a la crianza del ganado son poquitos los animales que cuida aproximadamente unos veintidós. De Lucy, Xochitl y Cristina no hay datos. Por otra parte Meli, en este caso señala que dedica a esta labor productiva.

Pregunta 31. ¿Cuáles fueron las actividades del trabajo del campo que realizaban sus hermanos?

Las actividades que realizaban los hermanos de Xochitl en el campo eran sembrar, levantar el maíz, picar abono. Ya más grande rozarlo y a cosecharlo. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. Xochitl dice que la edad promedio en la que sus hermanos iniciaron el trabajo en el campo *“unos antes y otros después”* de los ocho años como ella. De Lucy, Meli y Cristina no se tienen datos. Respecto a lo primero señalado, se dedicaban a actividades de preparación de tierras, siembra y cosecha la cual no se encuentra señalada entre las labores comunes que realizan las mujeres.

Pregunta 32. ¿Cuales son los accidentes más comunes en el campo?

Xochitl dice que los accidentes más comunes en el trabajo de campo son cuando la gente se corta en el momento que se encuentra rozando con las guadañas o con el mismo maíz o cuando esta muy mojado hay veces que la gente trabaja sin zapatos y se lastima con alguna astilla que se encaja o alguna espina en los pies. Cristina dijo que bendito sea Dios no había tenido ningún accidente. *“Se espina uno y na’ más se la sacaba y seguía. Hey bendito sea Dios y horita hay le dio yo “Si antes anduvimos descalzas y horita ya hasta las piedritas las arenas le ya no”* De Lucy y Meli no hay datos. Así que, las cortadas son los riesgos más constantes de esta labor.

Pregunta 33. ¿En que condiciones realizaban el trabajo de campo?

Sobre las condiciones para realizar el trabajo de campo Xochitl dice que tienen que sembrar descalzas cuando la tierra esta muy mojada, cuando van a tirar abono también tienen que quitarse los zapatos porque se sumen mucho los pies y se llenan de lodo. *“Es más lo que lo zapatos le andan pesando que lo así a raíz es más fácil caminar. No, ni los tenis nada”*. *“Si, ya nomás así que caliente el sol y ya se empieza a quitar así como lo que estaba ya bien mojado ya le empieza uno a picar la tierra y ya se pone uno otra vez los zapatos, pero cuando esta bien mojado no se puede con zapatos porque la gente se cansa de andarlos trayendo que lo que si a raíz más rápido camina”*. Y de acuerdo con Cristina dice que iban descalzas. Ella cree que el motivo era porque no había o no alcanzaba el dinero y tenían que ahorrar los zapatos ya que en el lodo se los acababan. *“Sí los llevaba uno na’ más pa’l camino y ya uno pa’ trabajar pues descalza la gente y ahorita no gracias a Dios ya con zapatos trabajamos porque todavía hasta la fecha sembramos ecuaritos, ya en las milpas no ecuaros pero levanta uno su maíz pa’l el año pa’ no esta”*. De Lucy y Meli no hay datos. De modo que, las condiciones en que trabajan las mujeres son desfavorables por lo anteriormente señalado.

Pregunta 34. ¿Cuáles son los dolores ocasionados por el trabajo en el campo?

Xochitl y Meli respondieron que es el dolor de piernas, de Cristina y Lucy no hay datos. Quiere decir que es la parte más perjudicada del cuerpo.

IV. Datos de aprendizaje.

Pregunta 35. ¿Quién fue la persona de quien aprendieron a trabajar más el campo?

Xochitl dice que la persona de quien aprendió a trabajar más en campo fue de ambos padre *“poquito de uno y poquito de otro”*. Meli y Cristina dijeron que de su papá. De Lucy no hay datos. Lo que significa, que es más constante la imagen paterna respecto al trabajo campesino aun siendo mujeres.

Preguntas 36 y 37. ¿Cómo aprendieron el trabajo del campo? y ¿Cuál fue la forma de aprender el trabajo del campo?

En cuanto a la forma de aprender el trabajo en el campo, Xochitl dice que solamente cuando no sabe cómo, pregunta: *“¿Cómo se hace esto? Y no pus’ ya nada más le dicen a uno y ya”* *“Viendo y haciendo pus’ también”*. Meli dice: *“Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que. Es que el hacia y yo como el miraba que hacia yo también hacia y decía ira ancina mi’ja le vamos a hacer así y agarraba el azadoncito unos azadoncitos (Asiente con la cabeza) Y luego me decía yo me fijaba como hacerle yo también”,* y Cristina respondió: Me decían que hacer y de que forma. *“Pus’ él la trabajaba y nosotros le ayudábamos a lo que él hacia, nosotros también nosotros el arado pues el tronco, ósea ya a la yunta no pudimos, nosotros nomás a lo demás. Pus’ yo creo que las dos, así mirándolo o haciéndolo pus’ más bien haciendo lo que”*. De Lucy no hay datos. De acuerdo con estos datos su concepto del cómo aprendieron fue al **ver y hacer**, al mismo tiempo.

V. Datos de enseñanza.

Pregunta 38. ¿Quién fue la persona que le enseñó a trabajar el campo?

A Xochitl las personas quienes le enseñaron a trabajar el campo fueron sus padres. “Si, los dos nomás nos decían como y ya nosotros nomás mirábamos y ya... nomás el trabajo es de ver como se hace las cosas. Como mi mamá acá en el ecuaro que diario esta allí”. Meli contestó: “Naiden, nomás mi papá decía como le hacíamos y en’tons’ ya le hacíamos. Si y mi hermano. No mi mamá no ella se que quedaba mis hermanos también desde chiquillos y yo cuando me jui’ pa’ Romero porque allá estuvimos trabajando cuando este nos fuimos a la fresa allá trabajábamos en la fresa, empacando y cortando fresa y ya enseñé a mis sobrinitos”. Cristina dijo: “Mi papá”. De Lucy no hay datos. Aunque la presencia de padre en la enseñanza del trabajo es invariable, de acuerdo a las entrevistas también existe la intervención de la madre con relación a la enseñanza, aunque con menos participación.

Pregunta 39. ¿A quien le enseñó a trabajar el campo?

Meli le enseñó a trabajar el campo a sus hermanos. “A pos’ yo les decía como le hacían decían que cómo le hacían, pos’ ansina vamos a hacer el a joyar, después le decía uno a joyar el otro de los ecuritos y ya este a Mari o Gelo no Gelo también iba a este él estaba estudiando casi no trabajó así como nosotros pero pues Mario y Alejo si este porque ni Arnulfo tampoco ese casi no trabajó muchote”. Y sobrinos “Si. Si todos”. Cristina respondió: No, a ninguno “Mi papá gracias a Dios enseñó todo a mis sobrinos y muy porque él les decía “Hijos no tengo más que enseñarles que es el trabajo pa’ que no le tengan miedo” y bendito sea Dios que en eso le salieron muy buenos nietos, muy trabajadores”. “Yo a nadie, porque yo la primera vez que fue uno de ellos a traer una carga de leña porque decían que ellos pa’ acarrear un animal de leña, de rastrojo, de costales, así de nada se les dificulta, le dije: “Tú que vas a saber deja ahí pa’ según yo sabia más que él ;No hombre bien que cargó su animal de leña! Ya ya hay viene con el otro y ya no, ya ni fui dije: “No pos’ si sabe si aprendieron”. De Lucy y Xochitl no se tienen datos. De acuerdo a la respuesta dada por Meli, podemos inferir que ella enseñó a trabajar a sus hermanos y sobrinos de la misma forma en que su papá le enseñó. **Esto quiere decir, que la expresión: “hacer” en el contexto campesino es parte fundamental de la enseñanza.**

Pregunta 40. ¿Qué consejos les daba su padre y madre?

Xochitl recuerda que los consejos que su padre y madre le daban era que había que trabajar, echarle ganas para levantar algo cuando este el maíz grande o el sorgo. Cristina contestó que decían: “Ama’ ya nos vamos” “Ándele pues mi’jas Dios las acompañe”. De Xochitl y Meli no se tienen datos. Por tal motivo, podemos señalar que existen dos tipos de consejos: 1) para llevar a cabo el trabajo, y 2) para tener cuidado en el trabajo; sin embargo, el primero es más frecuente.

Pregunta 41. ¿Cómo les enseñaba su papá o su mamá a trabajar el campo?

En cuanto a las cosas que los padres de Xochitl le decían como hacer era cómo sembrar para que no estuviera muy ralo que muy tupido, “así eso si nos decían como”. “Es que mi papá nos decía como sembráramos. Nos decía si no que de un paso y medio de dos a según vaya”. Meli dice: “A pues que ansina le hiciera en la matita pues, que cuando vea que va a caer el terrón este que te tino pa’ que no vaya a machucar el maicito y ya se me daba el hilo bien así el maicito así se me daba el hilo bonito del maicito y también pa’l frijol le echábamos calabazas y también las calabacitas”. “Hey, no tan largo no tan largo vamos a joyar así mira (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) dando un pasito no tan largo y vamos a joyar y él me decía pues como y y también”.

“Y luego ya me preguntaban a mí las muchachas mis hermanas que como le hacía pus’ así (Hace señas con las manos de la distancia aproximada de medio metro) no tan largo un pedacito pa’ ajoyar”. “Yo le decía que yo no sabia pues “No no un pasito nomás da no tan largo medianito y haces el posito y ya” luego ajoyabamos todos y luego lo volvíamos a sembrar cada quien con su tambachito de maíz, frijol y calabaza”. De Lucy y Cristina no se tienen datos. A pesar de que cuando escuchamos la frase: “Decir el cómo se hacen las cosas” la enseñanza se limita a la palabra, de acuerdo con las entrevistadas, dicho termino adquiere otro significante el cual se aplica no solo al decir como hacer las cosas, sino también y lo mas importante, a poner el ejemplo.

Pregunta 42. ¿Cuales son los consejos de sus padres respecto al trabajo de campo?

En particular, los consejos respecto al trabajo para Xochitl, eran “echarle ganas a trabajar porque de allí sale dinero” Meli respondió: “A pos’ me decían que si quería ir que no me cansaba. No yo no me canso, yo era la que lo seguía más”. Significa que los consejos de los padres eran de orden laboral y moral.

VI. Datos de trabajo en el campo y género.

Pregunta 43. ¿Cuáles son las conversaciones de las mujeres campesinas?

En cuanto a las conversaciones de las mujeres campesinas Lucy dice que platican de cualquier cosa, de lo que hacen y de su trabajo. Xochitl dice que platican de la época de siembra y de las actividades que realizan para empezar a trabajar, como rozar y moler el maíz. De Meli y Cristina no hay datos. Debido a lo anterior, podemos concluir que las conversaciones son en torno al trabajo y la vida del campo.

Pregunta 44. ¿La enseñanza del trabajo de campo de los padres a hijos fue por igual?

Meli dice que la enseñanza de sus padre acerca del trabajo de campo fue a todos por igual hasta la fecha muelen, hacen tortillas, poner la comida. *“Tamos’ todos pues en una conformidad todos pues hasta ahorita todos trabajamos”* De Lucy, Xochitl y Cristina no hay datos. Lo que significa, de acuerdo a la respuesta, que no hubo distinción de parte de los padres al enseñar a hombres y mujeres.

Pregunta 45. ¿Existen trabajos exclusivos para las mujeres?

Xochitl dice que si existen trabajo exclusivo para las mujeres. Meli contesta: *“Pues desde nosotras empezamos desde chiquitas y medianas a trabajar en el campo. Hey”*. De Lucy y Cristina no hay datos. Entonces, podemos decir que si existe una distinción de género en cuanto a las labores del campo.

Pregunta 46. ¿Qué tipo de trabajos son exclusivos para las mujeres?

Meli dice que los tipos de trabajo para las mujeres son: *“Yo creo que pos’ tirar abono es lo más”*. De Lucy y Cristina no hay datos. Por lo tanto, las mujeres se dedican al desempeño de las labores culturales.

Pregunta 47. ¿Existe alguna distinción entre hombres y mujeres en el trabajo de campo?

Respecto a la existencia de una distinción entre hombres y mujeres en el trabajo de campo Xochitl contesta: *“No. No. Lo que hacen ellos hacemos nosotros también, nomás lo único si cuando siembran con tronco pus’ nosotras no agarramos el tronco ellos son los que lo hacen. No porque nosotras no podemos”*. Y Cristina dice: *“No porque pus’ siempre que uno no podía se este como va con el arado con una mano y con la otra la garrocha pos’ uno de mujer no tiene juerzas para sostener o se va para. Pus’ nomás eso pero todo lo demás pos’ ahí al pasito todo lo hicimos, todo lo ayudamos”*. De Lucy y Meli no hay datos.

Pregunta 48. ¿Cuáles son las actividades que sólo realizan los hombres?

Xochitl platica que las actividades que sólo realizan los hombres por ejemplo, es echar una zacatita, porque en las milpas es un trabajo muy pesado para las mujeres, traer la bomba y cargarla para fumigar. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. De la misma manera que las mujeres realizan labores culturales, pero de otro tipo.

Pregunta 49. ¿Cuáles son los dolores comunes en mujeres ocasionados por el trabajo del campo?

Según Xochitl los dolores más comunes ocasionados por el trabajo de campo son los de piernas cuando andan mojados. Meli dice que ninguno que apenas se sintió mal de un dolor del pie. De Lucy y Cristina no hay datos.

Pregunta 50. ¿Cuáles son los dolores comunes de los hombres ocasionados por el trabajo del campo?

Xochitl dice: *“Pus’ también veces de la cintura de que andan agachados. De los pies es muy raro porque se quejen ellos”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 51. ¿Te consideras campesina?

En cuanto a considerarse campesina Xochitl contestó: *“Si”*. Meli dijo: *“Na’ más como siembro pues les ayudo a sembrar y a cosechar pues, es todo. Si. Bonito el campo. Aquí pues todos trabajamos pues todos aquí no hay quién se quede aquí todos nos vamos a se viene la temporada de abonar y a abonar y vámonos”*. Cristina respondió: *“A como no con mucho orgullo si es bonito”*. De Lucy no hay datos. Aun cuando considerarse campesinas significa realizar labores respecto al campo, destacan con mucha satisfacción la belleza del lugar donde trabajan.

Pregunta 52. ¿Qué significa para ti ser una mujer campesina?

Lucy dijo: *“¡Pus’ trabajar! Cuidar animales, sembrar, cosechar, moler”*. *“Cuidar a los animales en el campo, creo nomás”*. Xochitl contestó: *“Pue’ este, trabajar, trabajar las tierras y todo”*. *“Trabajar en el campo, cosechar, sembrar, rozar. Cortar garbanzo, caminar en el llano, si, nada más pa’ caminar”*. Meli: *“Na’ más como siembro pues les ayudo a sembrar y a cosechar pues, es todo. Si Bonito el campo (Carcajea). Aquí pues todos trabajamos pues todos aquí no hay quién se quede aquí todos nos vamos a se viene la temporada de abonar y a abonar y vámonos”*. Cristina: *“A como no con mucho orgullo si es bonito”*. De modo que, “ser una mujer campesina” quiere decir: trabajar el campo para la preparación de tierras, la siembra, llevar a cabo las labores culturales y la cosecha.

Pregunta 53. ¿Qué palabras dirigirías a las mujeres de tu comunidad?

Lucy contestó: “Que le echen ganas”, Xochitl: “Que le echen ganas a trabajar. Porque así es ser campesina la gente” y Meli que dirigiera unas palabras a las mujeres de su comunidad contesta: “¿Pus’ que les digo? Pos’ digan ustedes pues algo. ¿A estas? ¿Oh a quién? Ah, pos’ me da mucho gusto que todas anden trabaje y trabaje ve’da’, se siente la gente orgullosa ve’da’ de ver pues lo que pues qué digo”. De Cristina no hay datos. Respecto a lo anterior, apreciamos que el principal consejo es para la constancia y el buen desempeño en el trabajo de estas mujeres.

VII. Datos de administración del tiempo.

Pregunta 54. ¿Qué actividades realizas por las mañanas?

Dentro de las actividades que Lucy realiza por las mañanas son hacer el quehacer en la casa, salir al campo sí tiene que hacerlo. De Xochitl, Meli y Cristina no hay datos. Lo cual significa, que se dedican a labores de la casa y el campo.

Pregunta 55. ¿Qué actividades realizas por las tardes?

Respecto a las actividades vespertinas que realizan Lucy: (tejer), Xochitl dijo: “Nomás tejer y ya”, Cristina: (Tejer), de Meli no hay datos. Significa que, podemos decir, que las mujeres campesinas se dedican a actividades de bordado y costura por las tardes.

Pregunta 56. ¿Qué otras actividades realizas?

Otras de las actividades que Xochitl realiza es ocuparse para trabajar en otro lado que no son las tierras de su familia. Meli se ocupa atendiendo una pequeña tienda como negocio propio y hacer el quehacer en el hogar o en la cocina. De Lucy y Cristina no se tienen datos. Así que, estas mujeres campesinas se ocupan en la casa y ocupándose en tareas que les solicitan.

Pregunta 57. ¿Cuáles son las actividades que realizan en su tiempo libre?

Entre las actividades que Lucy, Xochitl y Cristina realizan por las tardes es tejer. De Meli no hay datos. En el caso de estas mujeres, de acuerdo con las entrevistas, se dedican a bordar y coser por las tardes con familiares y amigas de su comunidad.

Pregunta 58. ¿Cuáles son los tipos de bordado y costuras que realizan?

Lucy dice que bordar sevillanas, almohadones, carpetas. Xochitl dice: *“hacer una carpeta a gancho, hacer el punto de cruz que son almuedones”*. Meli dice que hacer almohadones y servilletas. De Cristina no hay datos.

Pregunta 59. ¿Quiénes fueron las persona quien les enseñó a tejer?

La persona quien enseñó a tejer a Lucy fueron sus hermanas Xochitl y Juventina. Xochitl dice que su hermana y Cristina contestó: *“Mi mamá. Pos’ porque a uno le entelegia y decía sí quieren vengan y yo les digo y nos enseñenos compraba agujas de gancho a como hacer cadenitas pa’ empezar alguna costura, de ese de punto de cruz también compraba pedacitos de tela y mi ma’ si sabia hasta aquí a personas les enseñó, ella les enseñaba que venían aquí muchachas a enseñarse a coser con mi ma’ ”*. De Meli no hay datos. Lo que significa, de acuerdo a las respuestas anteriores, estas mujeres fueron enseñadas por otras mujeres como una práctica que se da con frecuencia en el género femenino.

Pregunta 60. ¿Qué hacen con lo que tejen?

De acuerdo con Xochitl las cosas que tejen son para su casa. *“Pus’ cuando hay quién compre si, pero cuando no pus’ nomás son para mi casa”*. No hay datos de Lucy, Meli y Cristina.

Pregunta 61. ¿Con quiénes van a las milpas?

Xochitl dice que las personas con quienes va a trabajar a las milpas son su mamá y Cipriana. No hay datos de Lucy, Meli y Cristina. Esto quiere decir, que van acompañadas de mujeres cuando van al campo.

Pregunta 62. ¿Trabajaron en algún lugar que no fueran tus tierras?

Xochitl dice que ha trabajado en algún lugar que no fueran sus tierras, Cristina dijo que como todo el tiempo han sido pobres sacaban tareas ajenas para ayudarse. De Lucy y Meli no hay respuesta.

Pregunta 63. ¿Qué actividades han realizado en los lugares donde has trabajado?

Dentro de las actividades que Xochitl ha realizado en los lugares donde ha trabajado es sembrar tirando fertilizante en otras milpas. De Lucy y Meli y Cristina no hay datos. Con respecto a las respuestas, se emplean en las labores culturales del trabajo en el campo.

Pregunta 64. ¿Cuál es el pago por día?

El pago por día de acuerdo con Xochitl en el trabajo de campo es de ciento treinta o ciento sesenta. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. Lo que significa que en promedio el pago es de 100 a 200 pesos al día.

Pregunta 65. ¿Cuál es la época en la que más se emplean?

De acuerdo con Xochitl la época en la que más se emplean es cuando esta la temporada de aguas, cuando se va a fertilizar el maíz ya que se echa la güerita para poner el elote. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. Lo que significa que por lo regular son solicitadas en la época de lluvia.

Pregunta 66. ¿Cuál es la duración de la jornada de trabajo?

La duración de la jornada de trabajo de acuerdo con Cristina *“Pues siempre es como por ahí de las ocho o nueve de la mañana a las cuatro o cinco, nos llevaban de comer, este...la gente un rato y luego en la tarde le dábamos otro ratito de que daba chanza pues el agua y pus’ ya ven que todos los trabajos cansan verdad (Sonríe)”*. De Lucy, Xochitl y Meli no hay datos. En el caso del trabajo en el campo, podemos inferir que el promedio de horas trabajadas son de ocho por día.

VIII. Datos de migración.

Pregunta 67. ¿Cuál es el número de hermanos que se encuentran en los Estados Unidos?

Respecto al número de hermanos que han migrado Xochitl contestó que uno, Meli contestó que el número de hermanos que tiene en Estados Unidos son tres y una hermana. En cuanto a Lucy y Cristina no existen datos. Respecto a los motivos por los cuales migraron no se registran datos. Significa que en promedio tienen es de un hermano migrante.

Pregunta 68. ¿Cuál es el número de hermanos que no han migrado a Estados Unidos?

Xochitl respondió: *“Solo uno”* De Lucy, Meli y Cristina no hay datos. Por lo tanto, podemos inferir de acuerdo a esta respuesta, que existen más integrantes de la familia en los Estados Unidos.

Pregunta 69. ¿Cuál es el lugar de residencia de los hermanos migrantes?

En cuanto al lugar de residencia de los hermanos migrantes Xochitl respondió en un primer momento que solo era uno, y en este segundo momento respondió: *“Uno esta en California y otro en el norte de Carolina”. “El otro no se. Del otro no sabemos”*. Meli dice que en California. De Lucy y Cristina no hay datos.

Pregunta 70. ¿Qué consejos les dio a sus hermanos cuando migraron a los Estados Unidos?

Dentro de los consejos ellas le daban a sus hermanos cuando migraron Meli respondió: *“Yo les decía pues que no se fueran que se sufría bien arto ve como en los comerciales como pasaban que por lagua ¡No se vayan! Aquí esténse”*. De Lucy, Meli y Cristina no se tienen datos. **Con base a lo anterior, concluimos que los consejos más que de orden laboral eran primordialmente de orden moral.**

4.3. Conclusiones

La investigación que realicé en la comunidad de Gil, Municipio de Tlazazalca Michoacán, en lo personal resultó significativa debido a que aprendí y pude conocer cómo son educadas las mujeres para ser campesinas, desde su propia voz y experiencia, a través del diálogo, el encuentro casual, la convivencia, la entrevista y el levantamiento de datos, por medio del diario de campo.

Me permitió acercarme a la vida en el campo, a conocer sus costumbres, hábitos, creencias, concepciones sobre la vida, el trabajo, la familia, la amistad; la alimentación; los usos del lenguaje; los estados de ánimo de acuerdo a las condiciones climáticas y la presencia o ausencia de los integrantes de la familia; los dolores físicos y psicológicos generados por el trabajo y la migración; a valorar el esfuerzo y trabajo que realizan para producir alimentos para la familia o el país.

La licenciatura cursada me acercó al conocimiento de las áreas y ámbitos de la educación de adultos; métodos, técnicas e instrumentos de investigación; los enfoques teóricos metodológicos de la educación de adultos, así como aspectos relacionados con la importancia que adquiere el reconocimiento de los contextos y problemas inherentes de los sujetos educativos, entre otros. Estos elementos de carácter formativo contribuyeron a la realización de lo mencionado en la primera conclusión.

El haber realizado mis estudios universitarios me sirvió para ampliar mis conocimientos adquiridos en el transcurso de mi vida escolar, disciplinarme y ser constante en la vida académica y en vida personal, de la misma manera me llevó a ampliar mi visión de lo que significa la educación y en particular la educación de adultos. Además, me preparó para involucrarme en procesos educativos que distaban de mi vida personal y académica, en este caso, la educación rural y en lo específico la educación de mujeres campesinas. En un principio, a través de la incorporación a un proyecto de investigación destinado al medio rural, posteriormente al servicio social derivado del mismo, hasta llegar a decidirme por realizar un trabajo de titulación que recupera una parte de la experiencia generada en materia de investigación educativa.

Respecto al trabajo de investigación que se llevó a cabo, el cual se tituló: Educación de Mujeres para la producción campesina. Estudios de caso en la comunidad de Gil, Municipio de Tlazazalca, Michoacán, cuya pregunta de investigación fue **¿Cómo educan a las mujeres para ser campesinas en la comunidad de Gil, municipio de Tlazazalca Michoacán?**, es posible señalar lo siguiente:

Las mujeres son educadas por su madre y padre en la vida diaria, por medio del trabajo en la preparación de tierras, siembra, labores culturales y cosecha; así como el trabajo en el hogar, los quehaceres domésticos; el cuidado de los animales; el cuidado de los hermanos, sobrinos, primos, padres y la limpieza de las calles; la participación en las asambleas comunitarias; en la realización de actividades de bordado y costura para el hogar principalmente y en segundo término para la venta, como parte

de las actividades de tiempo libre; la convivencia en la comunidad a través del juego, los bailes de las fiestas patronales, bodas quince años, bautizos, primeras comuniones, para recaudar fondos, entre otros, así como el noviazgo dentro y fuera de la comunidad.

Los padres de familia educan a sus hijas para ser campesinas a través del **ejemplo, la palabra y la acción**. El ejemplo, es cuando desde niñas observan cómo se realizan las actividades del trabajo del campo, la palabra, es cuando los padres le dicen a sus hijos qué y cómo hacer las cosas, la acción, se refiere a llevar a cabo las tareas encomendadas por los padres de familia. En suma, se puede expresar a través de las palabras: **“ver” y “hacer”**.

Es posible señalar que el **“ver y hacer”** se convierten en las principales estrategias que los padres de familia utilizan para educar a sus hijas para ser campesinas. En otros términos, esto significa los procesos de adquisición y apropiación de conocimientos para la vida y el trabajo campesinos.

La educación de las mujeres para ser campesinas principalmente corre a cargo de la figura masculina, en este caso puede ser el padre o hermano. La etapa de la vida en la que inician el trabajo en el campo es la niñez y la adolescencia. Los trabajos que más les gustan son los referentes a la siembra y los que menos les gustan son los concernientes a las labores culturales tales como, fertilización y cuidado de los animales.

Bibliografía y fuentes documentales

ACUÑA FRANCO, SARA. (1995). *Coheducación y tiempo libre*, Madrid, Editorial popular.

ARRIAGA GRACIELA Y GLORIA A, CARMONA. (1991). *La Participación de las Mujeres en Organizaciones Campesinas*, México, Friedrich Ebert Stiftung.

BALLARA, MARCELA. (2000). "Educación de personas adultas desde una perspectiva de género: responsabilidades públicas y sociales", en: INEA (2000). *Lecturas para la educación de los adultos: aportes de fin de siglo, Otros campos de acción en educación de adultos*, Tomo IV, Noriega, México D.F.

CASTILLO, ANTONIO (2008). *Educación para la producción y migración campesina en el municipio de Tlazazalca*, Michoacán, México.

CHAVEZ TORRES, MARTHA. (1998). *Mujeres de rancho, de metate y de corral*, en:

<http://books.google.com.mx/books?id=WuVAiKqOLAMC&PG=PA4&&dq=mujeres+del+campo+del+colegio+michoacan+tomo+2&lr=v=onepage&=&f=false>,
10 de agosto de 2009 a las 13: 30 horas.

CRAIG, G. (1997). *Desarrollo Psicológico*, México, Prentice Hall.

DELLORS JAQUES. (2000). "Los cuatro pilares de la educación", en: INEA (2000). *Lecturas para la Educación de los Adultos, Documentos Internacionales Sobre Educación de Adultos (1979-1997)* Tomo I Noriega, México D. F.

DÍAZ GUERRERO, ROGELIO (2003). *Bajo las garras de la cultura, Psicología de mexicano 2*, México, Trillas.

DURKHEIM, ÉMILE. (1998). *Educación y Sociología*, México, Ediciones Coyoacán.

EDAC, Estudios de Administración Aplicada. (1997). *Mujer y educación: la mujer, educadora natural*, México, Trillas.

ENGELS FRIEDRICH. (2001). *El origen de la familia La propiedad privada y el Estado*, México, Colofón.

FREINET, CELESTIN. (1984). *Por una escuela del pueblo*, México, Fontamara.

GARCÍA ACEVEDO, LOURDES. (2001). *El desarrollo rural un camino desde las mujeres, Género, poder, ciudadanía y sustentabilidad*, México, Equipo de Mujeres en acción solidaria, Red Nacional de Promotoras y Asesoras Rurales, Mujeres Para el Dialogo.

GARCÍA CARRASCO, JOAQUÍN. (1997). *Educación de Adultos*, Ariel Educación, Barcelona, España.

GARCÍA MÉNDEZ, JORGE y ALFARO HURTADO, RAÚL. (1995). *Monografía municipal de Tlazazalca*, Morelia, Michoacán, México, Gobierno del Estado de Michoacán y Coordinación de Apoyo Municipal.

INEGI. (2000). *Las mujeres en Michoacán de Ocampo*. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México.

INEGI. (2002). *Las mujeres en el medio rural*. Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, México.

JABONERO, MARIANO Y OTROS. (1994). *Formación de adultos, Síntesis*, Madrid, España.

NOVAK, JOSEPH D. (1998). *Conocimiento y aprendizaje. Los mapas conceptuales como herramientas facilitadoras para escuelas y empresas*, Madrid, España, Alianza Editorial.

RAMOS, CARMEN. (1987). *Presencia y transparencia: La mujer en la historia de México*, México, D.F., Colegio de México.

RASCÓN, ANTONIETA. (1975). (Coor.). "Situación de la Mujer en México", en Programa de México para el Año Internacional de la Mujer, México, D.F.

REBOLLO, MARÍA ÁNGELES Y MERCADO INMACULADA. Coord. (2004). *Mujer y desarrollo en el siglo XXI: Voces para la igualdad*, México, D.F., McGraw Hill.

REQUEJO, AGUSTIN Y OSORIO. (2003). *Educación permanente y educación de adultos*, Barcelona, Ariel Educación.

SAEZ, JUAN Y PALAZÓN. (1994) *La educación de Adultos: ¿Una nueva profesión?*, Valencia, NAU Llibres.

SARRAMORA, JAUME Y OTROS. (1998). *Educación no Formal*, Barcelona, Ariel Educación.

SARRAMONA, JAUME. (2000). *Teoría de la educación. Reflexión y normativa pedagógica*, Barcelona, España, Editorial Ariel.

VALDEZ MEDINA JOSÉ LUIS Y OTROS. (2005). *Los hombres y las mujeres en México: dos mundos distantes y complementarios*, México, Universidad Autónoma del Estado de México.

ZAPATA, EMA Y OTROS. (2002). *Las mujeres y el poder. Contra el patriarcado y la pobreza*, México, Plaza & Valdez.

Bibliografía de consulta

ÁLVAREZ, JUAN LUIS, JURGENSON. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa, Fundamentos y metodología*, México, Paidós Educador.

MARTÍNEZ AURIOLES, BERARDO Y ALMEIDA ACOSTA EDUARDO. (2008). *Cómo organizar un trabajo de investigación*, México, Universidad Iberoamericana Puebla.

RODRÍGEZ, GÓMEZ GREGORIO Y OTROS. (1996). *Metodología de la investigación cualitativa*, Ediciones Aljibe.

SALKIND, NEIL J. (1998). *Métodos de Investigación*, México, Prentice Hall Hispanoamericana.

Anexos

Anexo 1. Datos de saberes y prácticas

No. 1. Forma de engavillar:

Nombre	Forma de engavillar
Lucy	
Xochitl	<i>"Pus' se van cortando de a matas y se van acomodando todas juntas en una filina y ya cuando están a filo se brinca así y ya otro pedazo y en otro echa otra, otra gavilla, así se va acomodando el maíz"</i>
Meli	
Cristina	

No. 2. Manera de cortar el zacate:

Nombre	Manera de cortar
Lucy	
Xochitl	<i>"Veces con la mano, veces con azadón".</i>
Meli	
Cristina	

No. 3. Profundidad de los hoyos:

Nombre	Precisión en la profundidad
Lucy	
Xochitl	<i>"Pus' unos cinco centímetros"</i>
Meli	<i>"Pos' no tan tan alto yo creo que así (Hace la medida con la mano extendida inclinando el dedo en forma de "L")."</i>
Cristina	

No. 4. Distancia entre un hoyo y otro para echar el maíz:

Nombre	Distancia entre grano y grano
Lucy	
Xochitl	<i>"Más o menos como un paso y medio".</i>
Meli	
Cristina	

No. 5. Medida cuando está muy ralo:

Nombre	Medida: de muy ralo
Lucy	
Xochitl	<i>"Será unos dos"</i>
Meli	
Cristina	

No. 6. Medida cuando está muy tupido:

Nombre	Medida: de muy tupido
Lucy	
Xochitl	<i>"Yo creo uno y medio".</i>
Meli	
Cristina	

No. 7. Forma de tirar el abono:

Nombre	Forma de tirar el abono
Lucy	
Xochitl	
Meli	
Cristina	<i>"No pus', nomás con la cubeta, pus' se va hay echándole. Con la mano". "Como es maíz pus' ancina en cada pozo se le hecha un puño, y si es milo pus' con manguera"</i>

No. 8. Forma de sembrar el sorgo:

Nombre	Forma de sembrar el sorgo
Lucy	
Xochitl	<i>"Se siembra pues chorreo que quede todo el surco pero no mucho porque hay veces que la gente se le suelta la mano y se van puños. Con la mano".</i>
Meli	
Cristina	

No. 9. Forma de sembrar sorgo con la manguera:

Nombre	Forma de siembra de sorgo con manguera
Lucy	
Xochitl	<i>"Ese es pa' echarle el fertilizante". "Es como un costal, como un morral y ya nada más le ponen una manguera al lado de abajo". "Entonces la gente na'más le mete la mano por adentro que no vaya saliendo tanto abono y ya ahí nada más le ponen la manguera al pie del sorgo y va lo más recio que se pueda porque sí no se tira".</i>
Meli	
Cristina	

No. 10. La güerita:

Nombre	Descripción de la güerita
Lucy	
Xochitl	<i>“Que echa la güerita para echar el elote ya. Donde echa ahí el maíz Es este, pus’ así empieza como una muñequita de de así le sale cabellito. Y de colores”.</i>
Meli	
Cristina	

No. 11. Remedios que utilizan las mujeres para curar el dolor de piernas:

Nombre	Remedios
Lucy	
Xochitl	<i>“Pue’ con remedios veces, veces con alguna pastilla que es pa’l dolor de pies”.</i> <i>“Remedios. Este pus’ según la buenamosa es buena en alcohol ya na’más la gente se la unta en los pies. Una planta”.</i>
Meli	
Cristina	

No. 12. Forma de preparar la buenamosa:

Nombre	Forma de preparación
Lucy	
Xochitl	<i>“Pus’ nomás se cortan las hojas y se echan en alcohol, se deja que se penetre y se pone en el sol y ya después nomás se lo unta uno en los pies”.</i>
Meli	
Cristina	

No. 13. Función de la buenamosa:

Nombre	Función
Lucy	
Xochitl	<i>“Pa’ que se quite el dolor. Cuando empezamos a trabajar”</i>
Meli	
Cristina	

Anexo 2. Conceptos de saberes y prácticas

No. 1. Qué es ajoyar:

Nombre	Ajoyar
Lucy	
Xochitl	<i>"Hacer los hoyos para echar el maíz"</i>
Meli	<i>"Ajoyar hacíamos el joyito con un azadón pa' sembrar y luego le echábamos el maicito y lo tapábamos con el pie".</i>
Cristina	

No. 2. Qué es un ecuarito:

Nombre	Ecuaro
Lucy	
Xochitl	
Meli	<i>"Luego gente sembraba el el cerrito pues". (Pequeño pedazo de tierra para sembrar)</i>
Cristina	

No. 3. Qué es engavillar:

Nombre	Engavillar
Lucy	
Xochitl	<i>"Cortarlo si pues cuando esta bueno".</i>
Meli	
Cristina	

No. 4. Qué es gavilla:

Nombre	Gavilla
Lucy	
Xochitl	
Meli	<i>"La hojita de maíz que la echábamos a los molinos"</i>
Cristina	

No. 5. Qué es jilotear:

Nombre	Jilotear
Lucy	
Xochitl	<i>"Que echa la güerita para echar el elote ya".</i>
Meli	
Cristina	

No. 6. Qué es ralo:

Nombre	Ralo
Lucy	
Xochitl	<i>“Que quede muy retirada una mata de otra, o que vaya la gente echando el maíz y que quede tirado o bien juntito”.</i>
Meli	
Cristina	

No. 7. Qué es rozar:

Nombre	Rozar
Lucy	
Xochitl	<i>“Tumbar el maíz y engavillarlo”.</i>
Meli	
Cristina	

No. 8. Qué es una tarea:

Nombre	Tarea
Lucy	
Xochitl	
Meli	
Cristina	<i>“Pus’ un unos cuadros que le hacían a uno ni se cuanto median que lo escarbaba con el azadón uno a limpiar los ecuaros pus’ eran antes que ya ahora gracias a Dios pero en antes sembrarlo era escarbarlo Limpiarle con el azadón y arrimarle tierra a la mata y dejar limpio si era buen tramo”.</i>

Anexo 3. Preguntas de saberes y prácticas

Pregunta 1. ¿Cuál es la forma de engavillar?

En cuanto a la forma de engavillar Xochitl dice: *“Pus’ se van cortando de a matas y se van acomodando todas juntas en una filina y ya cuando están a filo se brinca así y ya otro pedazo y en otro echa otra, otra gavilla, así se va acomodando el maíz”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 2. ¿Cuál es la manera de cortar el zacate?

Xochitl comenta que la manera de cortar el zacate es a veces con la mano y a veces con el azadón. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 3. ¿Cuál es la profundidad de los hoyos?

Respecto a la profundidad de los hoyos para sembrar Xochitl dice que deben medir *“Pus’ unos cinco centímetros”* y Meli respondió *“Pos’ no tan tan alto yo creo que así (Hace la medida con la mano extendida inclinando el dedo en forma de “L”)”*. De Lucy y Cistina no hay datos.

Pregunta 4. ¿Cuál es la distancia entre un hoyo y otro para echar el maíz?

Xochitl dice que la distancia adecuada para echar el maíz entre un hoyo y otro más o menos es un paso y medio. De Lucy Meli y Cistina no hay datos. La medida de acuerdo con Xochitl cuando un hoyo esta muy ralo es de dos pasos y cuando esta muy tupido es de uno y medio. De Lucy Meli y Cistina no hay datos.

Pregunta 5. ¿Cuál es la medida cuando esta muy ralo?

“Será unos dos”. De Lucy Meli y Cistina no hay datos.

Pregunta 6. ¿Cuál es la medida cuando está muy tupido?

Xochitl: *“Yo creo uno y medio”*. De Lucy Meli y Cistina no hay datos.

Pregunta 7. ¿Cuál es la forma de tirar el abono?

Según Cristina la forma de tirar el abono es: *“Nomás con la cubeta, pus’ se va hay echándole. Con la mano. Como es maíz pus’ ancina en cada pozo se le hecha un puño, y si es milo pus’ con manguera”*. De Lucy, Xochitl y Meli no hay datos.

Pregunta 8. ¿Cuál es la forma de sembrar el sorgo?

Respecto a la forma de sembrar el sorgo Xochitl dice: *“Se siembra pues chorreo que quede todo el surco pero no mucho porque hay veces que la gente se le suelta la mano y se van puños. Con la mano”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 9. ¿Cuál es la forma de sembrar sorgo con la manguera?

Xochitl dice que una de las formas de sembrar el sorgo es con la manguera. *“Ese es pa’ echarle el fertilizante. Es como un costal, como un morral y ya nada más le ponen una manguera al lado de abajo. Entonces la gente na’ más le mete la mano por adentro que no vaya saliendo tanto abono y ya ahí nada más le ponen la manguera al pie del sorgo y va lo más recio que se pueda porque sí no se tira”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 10. ¿Qué es la güerita?

Para Xochitl la güerita es: *“Que echa la güerita para echar el elote ya. Donde echa ahí el maíz. Es este, pus’ así empieza como una muñequita de de así le sale caballito. Y de colores”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 11. ¿Cuáles son los remedios que utilizan las mujeres para curar el dolor de piernas?

Respecto otros aprendizajes Xochitl nos dijo que en cuanto a los remedios que utilizan las mujeres para curar el dolor de piernas ocasionados por el trabajo del campo es tomar alguna pastilla que es para dolor de pies y la buenamosa que es buena en alcohol cuando la gente se la unta en los pies. *“Es una planta”*. De Lucy Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 12. ¿Cuál es la forma de preparar la buenamosa?

Dice Xochitl que la forma de prepararla es cortar las hojas y echarlas en alcohol, se deja que se penetre y se pone en el sol y después se unta en los pies. De Lucy Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 13. ¿Cuál es la función de la buenamosa?

Xochitl contestó que funciona para que se quite el dolor cuando empiezan a trabajar. De Lucy, Meli y Cristina no se tienen datos.

Anexo 4. Preguntas de conceptos del trabajo campesino.

Pregunta 1. ¿Cuál es el concepto de ajoya?

Para Xochitl ajoyar significa hacer hoyos para echar el maíz y Meli dice: *“Ajoyar hacíamos el joyito con un azadón pa’ sembrar y luego le echábamos el maicito y lo tapábamos con el pie”*. De Lucy y Cristina no se tienen datos.

Pregunta 2. ¿Qué es un ecuarito?

Meli dice que un ecuarito es el lugar donde la gente siembra en el cerrito. De Lucy, Xochitl y Cristina no se tienen datos.

Pregunta 3. ¿Qué significa engavillar?

En cuanto a engavillar Xochitl dice que es *“Cortarlo si pues cuando esta bueno”*. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 4. ¿Cuál es el concepto de gavilla?

Una gavilla de acuerdo con Meli es la hojita de maíz que echan a los molinos. De Lucy, Xochitl y Cristina no hay datos.

Pregunta 5. ¿Cuál es el concepto de jilotear?

Xochitl dice que jilotear es echar la güerita para echar el elote. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 6. ¿Cuál es el concepto de ralo?

De acuerdo con Xochitl decir que esta ralo es cuando queda muy retirada una mata de otra, o que vaya la gente echando el maíz y que quede tirado o bien juntito”. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 7. ¿Qué significa rozar?

Según Xochitl rozar es tumbar el maíz y engavillarlo. De Lucy, Meli y Cristina no hay datos.

Pregunta 8. ¿Qué significa una tarea?

Cristina describe una tarea como: *“Pus’ un unos cuadros que le hacían a uno ni se cuanto median que lo escarbaba con el azadón uno a limpiar los ecueros pus’ eran antes que ya ahora gracias a Dios pero en antes sembrarlo era escarbarlo limpiarle con el azadón y arrimarle tierra a la mata y dejar limpio si era buen tramo”*. De Lucy, Xochitl y Meli no hay datos.

Anexo 5. Guía de entrevista

1. ¿Cuál es tu nombre?
2. ¿Qué edad tienes?
3. ¿Dónde naciste?
4. ¿Fuiste a la escuela primaria?
5. ¿A qué edad iniciaste el trabajo en el campo?
6. ¿Cómo fuiste educada para dedicarte a las actividades campesinas?
7. ¿Por quién fuiste educada para dedicarte al trabajo campesino?
8. ¿Qué es lo que has sembrado?
9. ¿Cómo se siembra?
10. ¿Qué trabajos del campo les gustan más?
11. ¿Qué trabajos del campo les gustan menos?
12. ¿Existen trabajos exclusivos para mujeres?
13. ¿Cuáles son las enfermedades más comunes en el trabajo del campo?
15. ¿Cómo se curan?
16. ¿Qué significa para ti ser campesina?

Agradecimientos

A la vida que puso en mi camino todos esos seres tan especiales quienes me brindaran su cariño, amor, apoyo y paciencia.

A quienes me permitieron aprender de ellos para crecer como ser humano.

A Lucy, Xochitl, Meli y Cristina por su valiosa ayuda incondicional, y por haber compartido sus conocimientos y experiencias como mujeres campesinas.